

Investigando la danza

Evolución de los modos de indagación

HANSTEIN, Penelope (1999). *Researching Dance. Evolving Modes of Inquiry*. Traducción Susana Tambutti. Eds. Sondra Horton Fraleigh y Penelope Hanstein. University Pittsburgh Press. USA.

Capítulo 2

De la idea a la propuesta de investigación

Equilibrando lo sistemático y lo imprevisto

Investigación es un término confuso: tiene tantos significados y aplicaciones que es difícil de entender con exactitud qué es lo que queremos decir cuando hablamos de investigación en un sentido académico. Todos, de una manera u otra, investigamos cuando, por ejemplo, buscamos la fecha de la primera presentación de una obra de danza favorita, o cuando buscamos asesoramiento pedagógico y preguntamos a distintos maestros experimentados acerca de la mejor manera de presentar material en una clase de coreografía, o cuando consultamos el Consumer Reports¹ para elegir la mejor videograbadora. Todas estas actividades implican investigación, pero ¿son investigaciones académicas?

¿Qué es la investigación académica?

Considera tu último proyecto de investigación. El mismo puede haber sido una tesis de grado sobre historia de la danza o la redacción y presentación oral de un informe sobre una compañía de danza contemporánea basado en entrevistas al director artístico. Hazte las siguientes preguntas:

1. ¿Comencé con una pregunta en mente?
2. ¿Indiqué claramente la intención de la investigación y pensado una serie de preguntas para guiarla?
3. ¿Comencé mi investigación con un plan y un esquema acerca de cómo reunir y analizar los datos?
4. ¿Analiqué cuidadosamente prejuicios y suposiciones, propias y ajenas?
5. ¿Evalué la credibilidad de la información que descubrí?
6. ¿Interpreté los datos para descubrir el significado y la importancia de los hechos?
7. ¿Construí conclusiones significativas a partir de mis interpretaciones para responder a mis preguntas?

Al contestar estas preguntas, es posible que hayas descubierto que reuniste los hechos y los presentaste en un escrito o informe oral bien documentado. La búsqueda de hechos y la transferencia de la información de fuentes existentes a tu trabajo pueden mostrar hasta dónde llegó tu esfuerzo en la investigación. Sin embargo, por

¹. Consumer Reports es una revista Estadounidense publicada desde el año 1936 por la Unión de Consumidores, una organización sin fines de lucro dedicada a las pruebas de productos imparcial, orientada a la investigación, educación pública y la defensa. N. del T.

más cuidadosa y exhaustiva que haya sido tu recopilación y presentación de datos, la *investigación académica* debe ir más allá de la compilación de información para ponerla a disposición de otros. El investigador como académico es alguien que está en la vanguardia de su área. Debe ser capaz de sintetizar ideas de maneras nuevas y ver posibilidades únicas al considerar no solo lo que es, sino lo que podría ser.

La investigación académica es el proceso de creación de nuevo conocimiento y, como tal, busca expandir el ámbito del mismo y de la comprensión humana. Es una forma de pensar y actuar; una forma de plantear y responder preguntas; una forma de expresar y comunicar ideas. Es la búsqueda de la verdad y el significado arraigados en nuestra capacidad de observación sagaz, es análisis crítico, interpretación significativa, comprensión racional, contextualización perspicaz y juicio defendible. El investigador, como académico, se involucra en un estudio cuidadoso, en un examen y observación de hechos, los que a menudo incluyen lo que las personas dicen y hacen. A través de un proceso riguroso y sistemático, utilizando metodologías y procedimientos de investigación apropiados reúne, analiza y evalúa la credibilidad de la información. El investigador analiza los datos buscando relaciones y haciendo conexiones entre fragmentos de información aparentemente no relacionados. Durante este proceso de recopilación y análisis de datos, surgen temas, las ideas toman forma y se descubren interpretaciones significativas. El investigador considera estas interpretaciones dentro del contexto del corpus de conocimiento existente, adelanta nuevas teorías y considera la importancia de sus descubrimientos.

En este sentido, la investigación tiene mucho en común con la danza. Así como la coreografía es mucho más que ensamblar pasos, la investigación académica es mucho más que recopilar y reunir datos. Al igual que la danza, la investigación es un proceso intencional, creativo, interpretativo e intuitivo: ingresamos sin saber para descubrir lo que necesitamos saber y cómo guiarnos hacia lo que hay que saber. Las habilidades que conocemos muy bien como coreógrafos son también las habilidades que utilizamos como investigadores. Una de mis estudiantes recientemente me señaló que algo que he escrito sobre el proceso coreográfico tiene mucho que decir tanto sobre el proceso de investigación como sobre la danza. Ella sugirió sustituir la palabra investigación por coreografía en el siguiente texto, pensando en la idea coreográfica y el medio expresivo como análogos a la intención y a la información en la investigación:

El proceso de la [~~coreografía~~ investigación] no es una cuestión de creación instantánea, sino más bien una interacción prolongada entre la concepción artística [la intención de la investigación] y el medio [los datos]. Este proceso de búsqueda y resolución de problemas, orientado al descubrimiento, trata de resolver ...relaciones; el trabajo emergente que guía el pensamiento artístico del [~~coreógrafo~~ investigador] y la idea en evolución impactan, cada uno en su momento, la configuración del medium [los datos] -el [investigador] aprende sobre el trabajo a medida que se desarrolla el proceso.²

Sue Stinson estableció esta misma relación entre la investigación y el proceso artístico en su conferencia "La investigación como coreografía", dictada en la National Dance Association. Hablando de su trabajo como investigadora, sobre cómo detectar y comprender las experiencias de los niños y los educadores de danza en una variedad de contextos, Stinson establece un paralelo entre los de una investigación y los

². Penelope Hanstein, "The Choreographer at Work: Illuminating Heuristic Process." Ensayo presentado en el encuentro anual del Congress on Research in Dance, New York City, Octubre, 1987.

movimientos, considerando a ambos como materia prima. Los datos están compuestos por las palabras obtenidas a través de entrevistas abiertas y por sus propias observaciones, las cuales registra en su diario.

En realidad, esta recopilación es la parte más fácil de mi investigación, a pesar de que puede llevar mucho tiempo. Al igual que el coreógrafo, genero mucho más material de lo que eventualmente usaré en un trabajo en particular. Las tareas más difíciles son seleccionar lo que vale la pena, es decir, lo que tiene la posibilidad de generar ideas; descifrar qué es lo que significa; luego imaginar una forma de construir un documento coherente que pueda comunicar mi proceso y mis visiones a otros.³

Investigadores cualitativos como Sue Stinson, frecuentemente comienzan sin saber qué preguntas específicas hacer o cómo preguntar. Estos investigadores, así como aquellos que utilizan otros modos de investigación, que van desde lo interpretativo hasta lo experimental, a menudo se describen a sí mismos como si estuvieran "en diálogo con los datos", se refieren a los mismos como si éstos "les hablaran" sugiriéndoles nuevos trayectos para la investigación. Esta idea de entablar un diálogo con los datos es, en muchos sentidos, similar a la del coreógrafo al interactuar y al atender a su danza a medida que se desarrolla el proceso de creación. Exploración, prueba y error, improvisación, y otros actos como definir, depurar, elaborar, seleccionar, rechazar, dar forma y remodelar (experiencias que nos son familiares como creadores de danza), son los procesos fundamentales del investigador.

La investigación académica no es solo un proceso de descubrimiento, es también "parcialmente constructiva... y en parte constructivamente destructiva".⁴ El aspecto "constructivo" de nuestro trabajo como investigadores es, como lo comentamos anteriormente, la incorporación de nuevos conocimientos al campo de la danza, los que finalmente producen una reformulación de nuestra comprensión de la danza como forma artística, como fenómeno cultural y como disciplina. El aspecto "constructivamente destructivo" de la investigación académica nos compromete a examinar lo que es, cuestionar el *status quo*, exponer y disipar errores, interpretaciones fallidas y tergiversaciones. La danza, como todas las disciplinas, cambia y evoluciona con el tiempo. Los artistas ya establecidos y los emergentes crean nuevas obras que amplían nuestras ideas sobre lo que llamamos danza. A medida que la tradición se encuentra con la innovación, las teorías en competencia hacen que cuestionemos los cánones estéticos, culturales, críticos, históricos y pedagógicos del campo. Las nuevas ideas reemplazan a las viejas, en consecuencia, emerge un nuevo lenguaje en el momento en que el discurso tradicional ya no puede expresar adecuadamente nuestras ideas. Cuando esto ocurre, los límites del conocimiento ceden y hacen posibles las exploraciones de nuevos territorios. En este sentido, la producción de nuevos conocimientos siempre es *generativa*: las preguntas llevan a respuestas y las respuestas siempre generan más preguntas.

Esta noción de que la investigación académica es a la vez "constructiva como constructivamente destructiva" sugiere que, además de ser perspicaz, el investigador también debe ser un escéptico minucioso. Es importante que mantenga una postura objetiva en relación con su trabajo y no se enamore del tema; de manera tal que la comprensión y la agudeza de la percepción no se vean empañadas por el apego

³ Susan Stinson, *NDA Scholar's Lecture: Research as Choreography* (Reston, Va. American Alliance for Health, Physical Education, Recreation and Dance Publications, 1994), p.8.

⁴ Richard Altick, *The Art of Literary Research* (New York: W.W. Norton, 1981), 22.

personal al proceso de investigación o a las ideas preconcebidas sobre el resultado. Una de las características de una buena investigación es la capacidad de estimar la autenticidad y la credibilidad de la información objetiva. Además de evaluar críticamente la información y las fuentes, el buen académico también debe cuestionar sus propias suposiciones y tendencias. Estas formas fundamentales de ver el mundo inevitablemente influyen en cómo nos involucramos y damos sentido a cada aspecto del proceso de investigación. Mucho se ha escrito sobre la contingencia de la verdad y, de hecho, los estudiosos debaten el tema de aquello que constituye la verdad. A pesar de estos debates, es importante que el investigador recuerde lo que Elliot Eisner destaca en *The Enlightened Eye*⁵: el mundo se puede conocer de múltiples maneras y el conocimiento se hace, no simplemente se descubre.⁶ El papel del investigador en la construcción y la destrucción constructiva del conocimiento es intrínseco al proceso académico. Una razón más para que todos recordemos que la adhesión a la presunción de la verdad absoluta y autoritaria es el mayor obstáculo para la investigación personal y la búsqueda académica del conocimiento.

El proceso de investigación

La investigación como proceso significa *buscar (search)* y volver a *buscar (re-search)*. Es un proceso caracterizado por una búsqueda crítica y exhaustiva y, en algunos casos, por la experimentación. El objetivo es revelar, descubrir y recuperar datos que permitan al investigador llegar a la solución confiable de un problema. Es un proceso continuo, muy parecido al proceso creativo de mirar, adivinar, examinar y revisar, para nuevamente volver a mirar, adivinar, examinar y revisar, una y otra vez.⁷

Aunque el investigador puede quedar (para usar la analogía de Donald Schon)⁸ atrapado en las pantanosas tierras bajas de la incertidumbre en lugar de atravesar el terreno elevado de la absoluta claridad de visión, el proceso de investigación siempre debe ser una empresa *planificada y sistemática*. Planificada y sistemática no significa necesariamente lineal, estandarizada y objetiva. De hecho, al estudiar los diversos enfoques presentados en este texto, se pondrá en evidencia cómo gran parte de la investigación es tortuosa e improvisada y cómo, en gran medida, se basa en nuestras experiencias subjetivas de la danza.

El proceso de investigación es un equilibrio entre lo planificado y lo no planificado, y entre lo predecible y lo fortuito. En particular, la creación también debería ser un proceso en el que se combinan formas objetivas y subjetivas de conocer y comprender la realidad. No debemos olvidar que en el centro de todo lo que hacemos está la danza y el danzar. Si bien podemos estar involucrados en un modo más reflexivo que físico, cuando estamos investigando y escribiendo nuestro punto de referencia siempre debe estar enraizado en la experiencia. La investigación que pierde su conexión con lo que significa experimentar, ya sea como participante o espectador, pierde su relevancia y conexión con el campo.

⁵. *El ojo iluminado*.

⁶. Elliot Eisner, *The Enlightened Eye. Qualitative Inquiry and the Enhancement of Educational Practice* (New York: Macmillan, 1991), 7. Para una discusión profunda acerca de la contingencia de la verdad relativa tanto de la práctica artística como de la investigación, ver Nelson Goodman, *Ways of Worldmaking* (Indianapolis: Hackett Publishing Company, Inc., 1978).

⁷. Edward F. Rainbow y Hildegard C. Froehlich, *Research in Music and Education to Systematic Inquiry* (New York: Schirmer Books, 1987).

⁸. Donald Schon, *The Reflective Practitioner: How Professionals Think in Action* (San Francisco: Jossey Bass Publishers, 1983), 42.

Todas las investigaciones productivas tienen un plan y enfocan la recopilación, análisis e interpretación de sus datos de manera sistemática. Los investigadores, al igual que los coreógrafos, son receptivos al proceso y a la forma específica en que se despliegan las tareas de investigación, las actividades y los acontecimientos. Del mismo modo que no existen dos propuestas de danza iguales, no hay dos proyectos de investigación exactamente iguales. Respondiendo a nueva información, cambios de perspectiva y, a menudo, a impedimentos que se presentan a lo largo del camino, el investigador revisa sus procedimientos con el fin de seguir trayectos que pueden o no conocerse o bien pueden o no estar presentes desde el principio. Aunque la prueba y el error son parte del proceso de investigación, *no* deberían ser las características definitorias de las metodologías de investigación. Los enfoques sin dirección casi siempre resultan ineficaces, ineficientes y, finalmente, improductivos.

El propósito de este capítulo es ayudar a definir una guía de investigación y desarrollar un enfoque sistemático. El proceso de trazado e implementación de la investigación que aquí se presenta tiene la intención de ser general, de modo que pueda aplicarse a cualquiera de los modos de investigación examinados en este texto o adaptarlo a las políticas que una institución particular aplicada a la investigación. Me centro en los componentes típicos de una propuesta de investigación, o prospecto, como se llama en muchas universidades. Estos elementos son los mismos que componen la mayoría de las solicitudes de subvención y, por lo tanto, lo que se aprenda aquí, y en todo este texto, será aplicable al pedido de una subvención.

Interrogando: el proceso se pone en movimiento

Toda investigación comienza con preguntas. Las preguntas reflejan tanto lo que te interesa sobre la danza como el modo en que ves ese mundo. Si estás interesado en la historia, es probable que hagas preguntas sobre el pasado y cómo las personas y los eventos contribuyeron al desarrollo y a la evolución de la danza. Si tus intereses están en el área de la ciencia y de la somática, tus inquietudes pueden centrarse en cómo mejorar el rendimiento, en cómo promover y mejorar la salud y el bienestar de los bailarines o en ampliar nuestras nociones tradicionales en la enseñanza de la técnica. Puede que te intrigue la idea de la danza como una experiencia culturalmente situada; este interés puede suscitar preguntas sobre la importancia de la danza y el movimiento experimentados y comprendidos por pueblos étnicamente diversos. Estos intereses, y muchos otros, pueden surgir durante el desarrollo del trabajo, o tener su origen en alguna lectura, o en la observación de un espectáculo de danza, o a partir de una conversación con un compañero o miembro de la facultad. Cuanto más familiarizado se esté con la amplitud del campo y el corpus de conocimiento que lo define, mayor será la base para la implementación del cuestionario. Como escribió Elliot Eisner, "los tipos de redes que tejemos determinan los tipos de peces que capturamos".⁹ La persona curiosa e inquisitiva siempre tendrá muchas preguntas, pero no todas son preguntas pertinentes a una investigación.

Las *preguntas de investigación* son aquellas que solo pueden ser respondidas por la investigación. No son preguntas que se respondan por sí/no; sugieren la búsqueda intelectual de algo más, al incluir elementos que requieren una búsqueda. Este tipo de preguntas ponen en marcha un proceso de descubrimiento que persigue un

⁹. Elliot Eisner, *Cognition and Curriculum: A Basis for Deciding What to Teach* (New York: Longman Inc., 1982), 49.

sentido, una causa, una relación, una interpretación o un significado. Rainbow y Froehlich señalan que se debe hacer una "diferenciación entre preguntas genuinas y pseudo preguntas. Una pregunta genuina realmente busca una respuesta, una pseudo pregunta no espera respuesta, no puede ser respondida, o tiene una respuesta que ya es conocida por la persona que está haciendo la pregunta."¹⁰

Una pregunta del tipo, "¿cuándo aprenderá el público a apreciar la danza?" no es una pregunta que pueda ser respondida; sin embargo, sugiere varios temas importantes sobre la percepción pública de la danza, sobre el factor que influye en su apreciación, a partir de lo cual los defensores de la danza podrían considerarla para promover el conocimiento y la participación del público en eventos de danza. Cada uno de estos temas da lugar a varias preguntas investigables. Una línea podría ser: ¿Qué atrae a las personas que no son bailarinas a asumir roles de liderazgo en defensa de la danza en sus comunidades? ¿Están influenciados por una educación previa, oportunidades de visibilidad pública o prestigio simbólico, o su participación está motivada por un amor genuino a la danza? y, de ser así, ¿Cómo adquirieron este amor?

Preguntas que buscan una aclaración como, por ejemplo: "¿Qué significa 'estético'?" y similares, pueden responderse buscando información. No son preguntas de investigación. Sin embargo, una pregunta dirigida al análisis de un concepto filosófico como, por ejemplo: "¿Qué caracteriza el movimiento estético del cuerpo?" puede convertirse en un proyecto de investigación viable. Exploremos dos ejemplos más, que provienen de proyectos de investigación reales.¹¹

Pseudo-pregunta: La coreografía ¿es resolver problemas?

Pregunta de investigación: ¿Cuál es la naturaleza de la solución de problemas en la coreografía y cómo se manifiesta en el trabajo de coreógrafos individuales?¹²

Pseudo-pregunta: ¿Por qué María se mueve de la manera en que lo hace?

Pregunta de investigación: ¿Cuál es la relación entre quiénes somos y el rango espacial y dinámico reflejado en nuestro movimiento?, ¿qué define e influye en esta relación?¹³

En el primer ejemplo, la pseudo-pregunta obtiene como respuesta un sí/no sobre algo que generalmente se considera axiomático: la resolución de problemas es parte de la actividad creadora. También solo se limita a evidenciar la existencia del fenómeno. La pregunta de investigación busca entender qué significa involucrarse en su particularidad. La segunda pseudo-pregunta, "¿Por qué María se mueve de la manera en que lo hace?" es en realidad una pregunta muy interesante y refleja la

¹⁰. Rainbow y Froehlich, 59.

¹¹. Este capítulo contiene muchos ejemplos que ilustran los diversos aspectos del proceso de investigación y elementos de su propuesta. Sin embargo, algunos de ellos son hipotéticos, muchos son tomados de las propuestas de investigación de los graduados, de los ensayos de profesionales, de tesis, y monografías realizadas por estudiantes de la Texas Woman's University. En la TWU, se les exige a los estudiantes de la Maestría en Bellas Artes la presentación de una monografía profesional, de entre veinte y veinticinco páginas de longitud, basada en una investigación original. La tesis de la maestría en artes debe ser un proyecto de investigación extensivo que tenga como resultado un documento compuesto de cuatro o cinco capítulos y también debe basarse en una investigación original. Se espera que las tesis doctorales completadas por estudiantes en el programa de Ph.D. en danza sean una contribución de conocimientos nuevos en el campo, que tengan una importante orientación teórica, y sean presentadas en un formato y estilo que sea consistente con la naturaleza de la investigación. La escuela de grado en la TWU espera que las propuestas de ensayos profesionales, tesis, y monografías sean muy concisas y centradas. La longitud preferencial es de aproximadamente diez hojas, sin contar las referencias.

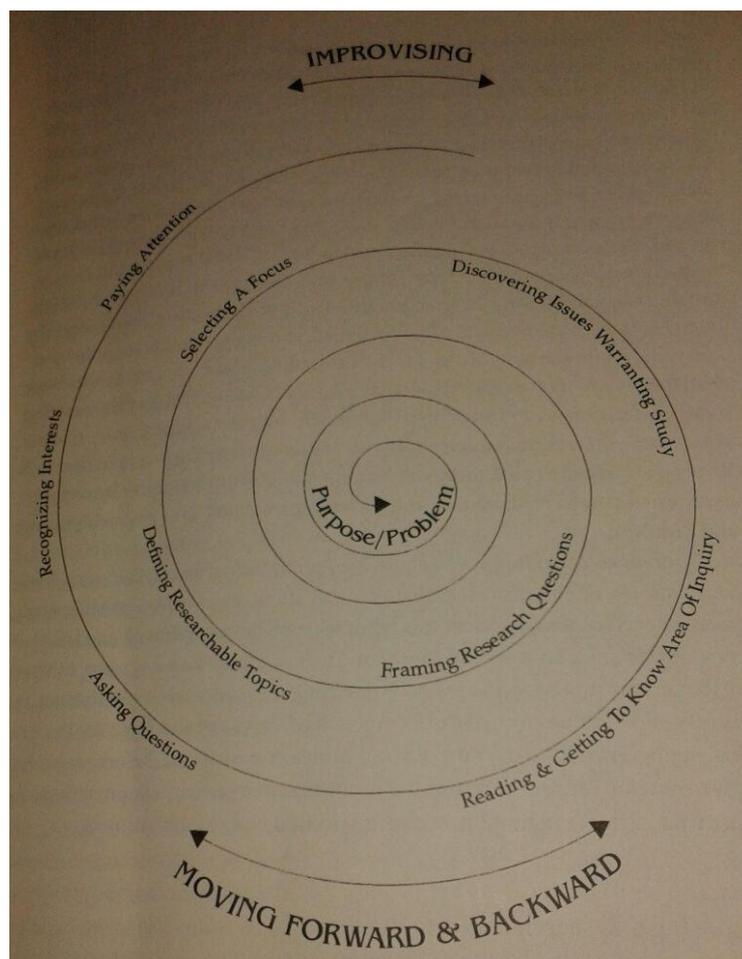
¹². Penelope Hanstein, "On the Nature of Art Making in Dance: An Artistic Process Skills Model for the Teaching of Choreography" (Ph.D. disertación, Ohio State University, 1986).

¹³. Leslie Siegle. "Movement as Identity." Tesis de la Maestría en Bellas Artes, Universidad de la Mujer. Texas, 1996.

observación que dio inicio a ese proyecto de investigación, pero realizada de esta forma no contiene elementos investigables. Si bien la pregunta de investigación sigue siendo muy general y el tema difícil de abordar, se puede ver cómo la investigación finalmente tomó forma a partir de ese comienzo.

Iniciando la investigación: viendo lo que es y lo que podría ser

La investigación académica es un proceso visionario y se guía por la capacidad del investigador de ver y pensar ideas de maneras nuevas. Este compromiso creativo e imaginativo con las ideas es lo que da inicio y, en última instancia, hace que el investigador haga un aporte significativo al campo de estudio. Al igual que la danza, iniciar una investigación es un proceso cíclico e improvisado que eventualmente gira en espiral hacia un propósito específico no muy diferente del concepto artístico de la práctica de danza. El proceso consiste en avanzar y retroceder, recopilando información, dando forma a las ideas, rechazando algunas posibilidades y elaborando otras, con el objetivo de descubrir qué es lo que se desea saber y cómo puede averiguarse. La figura que sigue es un modelo de este proceso heurístico y ayudará a visualizar la naturaleza de avance y retroceso en el inicio de la investigación, así como su meta: descubrir finalmente el objetivo específico de la investigación.



La búsqueda de preguntas en esta etapa inicial del proceso de investigación tiene un alcance muy amplio. Su objetivo es ayudar a descubrir áreas de interés y formular

temas de investigación. Cada una de las preguntas iniciales, como muestran los ejemplos anteriores, puede sugerir un número variado de problemas o proyectos de investigación específicos. Para hacer preguntas investigables, las que eventualmente se convertirán en el problema central, debes estar familiarizado con tu área de interés. El primer paso para hacer esto es leer. La lectura en tu área o áreas de interés debe ser extensa. Se deben leer libros, artículos, revistas, periódicos, monografías, actas de congresos, trabajos profesionales, tesis y disertaciones, así como leer detenidamente los medios electrónicos disponibles en video, CD-ROM, y en Internet. Si aún no sabes cómo usar tu biblioteca y dirigir una búsqueda general de fuentes relacionadas con tu área de interés, consulta a tu bibliotecario. Los bibliotecarios profesionales están capacitados para ayudar a los investigadores. Su conocimiento sobre cómo acceder a la información y su experiencia tecnológica es invaluable. Es una buena idea establecer una relación de trabajo con tu bibliotecario desde el principio del proceso de investigación. Además, el libro de Mary Bopp, *Research in Dance: A Guide to Resources*,¹⁴ resulta una guía muy útil sobre las fuentes de la danza.

En esta etapa, la lectura dentro de tu área de interés es una lectura *general* y sirve de ayuda para familiarizarte con la amplitud y la profundidad del corpus de conocimiento, con las preguntas que otros investigadores han perseguido y con las diversas dimensiones de la investigación que podrían justificar un estudio posterior. Esta lectura es mucho más extensa en alcance que la búsqueda de bibliografía relacionada que discutiremos a continuación. Piensa en tu lectura como una exploración, un viaje hacia la comprensión del campo de investigación que abarca tus intereses. Si tienes la tentación de ir a fondo en esta etapa, recuerda que ya tendrás enormes oportunidades de profundizar en áreas específicas cuando tengas decidido el tema, formulado tu objetivo y el problema de tu investigación.

A través de tus lecturas, descubrirás una serie de cuestiones, inquietudes, ideas, controversias o circunstancias que puedes considerar dignas de estudio. Selecciona un enfoque específico, que a esta altura todavía seguirá siendo bastante amplio, y en función de tus intereses, identifica varios temas o áreas de estudio. Clarifica tu pensamiento aún más, enmarca preguntas de investigación más específicas. Ahora ya estás listo para comenzar el proceso de trazado de tu proyecto de investigación. El primer paso, y generalmente el más desafiante, es escribir el objetivo y la exposición del problema. Antes de abordar la forma de desarrollarlos, es importante considerar qué factores podrían influenciar tu elección del proyecto.

Eligiendo un proyecto de investigación

La opción de elegir una línea de investigación sobre otra puede basarse únicamente en tu grado de interés o puede estar determinada por la experiencia que ya posees, lo cual te permitirá dirigir un tipo particular de investigación. Las preocupaciones pragmáticas, como por ejemplo las limitaciones de tiempo, los recursos financieros y el apoyo institucional también son factores que influirán en las decisiones que tomes. Además, muchos investigadores toman en consideración el estado del campo de estudio; y sus percepciones de qué áreas se han estudiado, así

¹⁴. Mary Strow Bopp, *Research in Dance: A Guide to Resources* (New York: G.K. Hall, 1994).

como también las lagunas existentes, lo cual puede llevarlos a elegir ciertos proyectos de investigación por sobre otros.

La investigación es un esfuerzo intenso y es de larga duración. También es, a veces, frustrante, desalentador, abrumador y, ciertamente, intimidante. Pregúntale a cualquier investigador y probablemente te dirá que, a pesar de las experiencias emocionales sumamente intensas, es el amor al tema, como el amor a la danza, lo que les hace perseverar en los momentos difíciles. Solo por esta razón, es muy importante que selecciones un proyecto de investigación que capte tu interés, te entusiasme y te atraiga de la manera más convincente. Muchos investigadores eligen temas porque piensan que serán fáciles. Ninguna investigación que suponga un resultado significativo será muy fácil, así que no lo uses como criterio. Toda investigación está llena de desafíos; elige aquello que puedas y desees conocer. En algunos programas de posgrado, se alienta a los estudiantes a que sigan los temas de investigación de sus profesores más importantes, pero éste no es siempre el mejor camino, a menos que compartas los intereses académicos de tu profesor.

Si optas por realizar un proyecto de investigación sobre un área en la que tienes poca experiencia en el área o tienes una experiencia limitada en la metodología, ten en cuenta que será necesario que realices un trabajo preparatorio considerable antes de continuar. Muchos investigadores hacen esto, pero con el pleno reconocimiento de que ello prolongará el proceso. Prepararte para comenzar tu investigación puede requerir que tomes cursos adicionales, participes en un proyecto minucioso de lectura dirigida, o trabajes durante un período de tiempo como asistente de investigación o laboratorio, para aprender las técnicas de investigación necesarias.

Si tienes recursos financieros limitados, no podrás emprender, por ejemplo, un proyecto que requiera viajes internacionales a menos que hayas identificado fuentes de apoyo externo tales como subvenciones o becas de investigación para lo cual *debes ser competitivo*. Los compromisos financieros siempre deben tenerse en cuenta cuando se decide seguir cualquier tipo de estudio que probablemente requiera gastos, tales como realizar encuestas, trabajos de campo, entrevistar a individuos que no están dentro de tu área geográfica o viajar para investigar recopilaciones de archivos. Muchas universidades, organizaciones profesionales y agencias de financiación, públicas y privadas, tienen programas para apoyar la investigación de posgrado, especialmente tesis de doctorado. El mejor consejo es planear con anticipación y hacer un buen uso de los servicios de apoyo brindados por tu universidad. Estos pueden ubicarse en una oficina departamental o de la universidad, en la escuela de posgrado o en la oficina que brinda asistencia a los esfuerzos de investigación de profesores y estudiantes. En cada campus hay profesores y personal con experiencia y conocimientos que pueden ayudar a identificar servicios y fuentes de financiación para respaldar tu investigación.

No todas las investigaciones requieren la misma cantidad de tiempo. Algunos proyectos, por su naturaleza, tienen parámetros más definidos y marcos temporales relativamente predecibles. Otros estudios, como la investigación de campo, requieren una gran cantidad de tiempo en el sitio de investigación y, debido a la complejidad de los datos, exigen una considerable inversión de tiempo para el análisis y la interpretación, seguido de la escritura que, para algunos, puede ser una experiencia desafiante de escritura creativa. La recopilación de datos detallados de muchos tipos diferentes de fuentes, como suele ocurrir en la investigación histórica,

también puede llevar mucho tiempo. Si vas a seguir un cronograma específico para completar tu investigación, incluida la redacción del documento o informe final, deberás evaluar cuidadosamente el tiempo requerido para continuar con el proyecto. Puede ser necesario que revises tu agenda o modifiques tu investigación. Ten en cuenta que, como en la producción de un trabajo artístico, las cosas rara vez suceden de la manera en que las planificamos, así como también es imposible anticipar todos los obstáculos en una investigación o prever la cantidad de tiempo necesaria para corregir el camino o volver a canalizar los esfuerzos. Además, si bien querrás que tu trabajo sea un aporte significativo al campo, no debes paralizarte aproximándote al tema como si fuera un trabajo definitivo sobre el mismo. Tal vez podría serlo, tal vez podría convertirse en eso en otro momento, pero lo importante para recordar es que tu investigación, como tu práctica artística, es solo un intervalo en tu viaje como artista, investigador y académico.

Finalmente, es muy importante contar con un tutor académico que comparta tus intereses y esté disponible para guiarte a través del proyecto de investigación; esta es una consideración importante. Los que nos hemos beneficiado con relaciones intensas de tutoría profesional y académica damos testimonio del valor que significa tener la oportunidad de trabajar con alguien que proporcionará una revisión crítica honesta e informada de tu trabajo, así como consejos y orientación que te ayudarán a lograr tus objetivos. Querrás saber qué docentes, tanto dentro como fuera de tu departamento, están disponibles y dispuestos a formar parte de tu proyecto. Es tu responsabilidad buscar un mentor e iniciar esta relación que se desarrollará con el tiempo.

Objetivo y enunciado del problema: el corazón de la investigación

El objetivo y el problema representan el corazón de tu investigación. Ellos son los elementos centrales del diseño de la misma. Puedes encontrar diferente terminología y usos para términos como *problema / subproblema* y *la pregunta de la investigación* para designar a los elementos centrales. Prefiero utilizar los términos objetivo y problema porque este uso permite la diferenciación entre el foco de la investigación y los problemas específicos que abordará.

El enunciado del *objetivo de la investigación* anuncia literalmente el propósito de la misma, establece en un lenguaje muy explícito y conciso, lo que se espera lograr.

El enunciado del *problema* -a veces llamado subproblema cuando el objetivo es considerado como el problema de la investigación- establece lo que harás para cumplir el objetivo. Identifica los temas y preguntas específicos incluidos en el propósito de la investigación. Es muy útil pensar el enunciado del problema bajo la forma de una serie de preguntas a las que la investigación tratará de responder para alcanzar su meta. Estas preguntas son similares a las preguntas más globales propias de una investigación ya discutidas; difieren solo con respecto al hecho de que ahora las mismas están mucho más enfocadas y están específicamente relacionadas con el enunciado del objetivo de la investigación.

El *enunciado del objetivo* articula claramente lo que se estudiará e incluye una indicación de cómo la investigación no será solo una recopilación de datos. El enfoque del análisis y la interpretación, así como el resultado previsto, deben establecerse en el objetivo. Considera el siguiente enunciado:

La finalidad de este estudio es organizar la información actualmente dispersa sobre Leonide Massine con el fin de proporcionar una comprensión del hombre y su coreografía e investigar la importancia de la colaboración artística en su vida y obra.¹⁵

En este caso particular, el objetivo del estudio es el siguiente:

1. Organizar la información sobre Massine.
2. Comprender al hombre y su coreografía.
3. Examinar la importancia de la colaboración en su trabajo.

Si la exposición del objetivo fuera así: "El propósito de este estudio es organizar la información actualmente dispersa sobre Leonide Massine", la investigación se habría centrado solo en la reunión de datos sin ninguna indicación sobre la razón por la cual tal esfuerzo es importante y cuál podría ser la intención de tal proyecto. Organizar, recopilar y catalogar información es una tarea importante, especialmente para aquellos que pueden necesitar esta información, pero no se considera investigación académica. En este ejemplo, son las partes dos y tres del enunciado del objetivo las que proporcionan los aspectos esenciales del *objetivo de la investigación* e indican el eje analítico e interpretativo de un estudio que generaría nuevos conocimientos sobre Massine, su vida y su trabajo.

Veamos otro ejemplo.

El objetivo de este estudio es describir el componente de movimiento de la Danza del Venado Yaqui centrándose en la relación entre la realidad física y el contenido simbólico de la danza. El espacio de actuación, los bailarines acompañantes, y la poesía de la canción son parte de la realidad física.¹⁶

El propósito de la investigación identifica dos objetivos.

1. Describir el movimiento.
2. Examinar la relación entre la realidad física y el contenido simbólico.

Nuevamente, si la declaración del objetivo solo hubiera sido "para describir el componente de movimiento de la Danza del Venado Yaqui", el proyecto se habría limitado a la descripción del movimiento (recopilación de datos) sin un marco de referencia analítico e interpretativo. El propósito de la investigación es descubrir cómo todos los elementos dentro del contexto de la performance colaboraron para crear una experiencia del significado simbólico de la Danza del Ciervo Yaqui: la descripción del movimiento es solo un aspecto de este estudio exhaustivo.

El *enunciado del problema* es consecuencia directa del objetivo de la investigación. Su contenido, especificidad y lenguaje están influenciados por el carácter de la misma. Los modos empíricos y experimentales conducen a preguntas específicas que el investigador intentará responder. Con frecuencia, estas preguntas reaparecen en el informe final y a cada una de ellas se le presta atención específica en la sección o capítulo en el que se la discute. Al realizar una investigación cualitativa, por ejemplo, en el caso de una investigación etnográfica, el investigador ingresa al campo sin saber cuál será el enfoque específico y qué preguntas deberán hacerse. Un rasgo característico de la investigación cualitativa es que el objetivo específico y el

¹⁵. Lisa Fusillo, "Leonide Massine Choreographic Genius With a Collaborative Spirit" (Ph.D. conferencia, Universidad de la mujer, Texas, 1982).

¹⁶. Susan Burton, "Malichi, The Flower Fawn: Symbolism of the Yaqui Deer Dance" (Tesis de Maestría en Artes, Universidad de la Mujer, Texas, 1990).

problema surgen a partir de los datos.¹⁷ En este caso, los enunciados del objetivo y el problema descritos en la etapa de planificación del proceso reflejan el pensamiento inicial del investigador y sirven para *guiar* el estudio en lugar de *definirlo*.

Cuando Joan Laage comenzó sus dos años de trabajo de campo en Japón para estudiar la danza contemporánea Butoh, solo tenía un objetivo y un enunciado del problema muy general para guiar su investigación. Fue después de su trabajo de campo y de varios meses de analizar e interpretar extensas cantidades de datos a partir de observaciones, performances, entrevistas, reseñas de periódicos y muchas otras fuentes cuando apareció el eje de su tesis:

Llegar a una comprensión de cómo la utilización del "cuerpo" en el Butoh es una reflexión acerca del cuerpo tal como se manifiesta en la vida cotidiana japonesa y cómo la estética del Butoh está relacionada con la estética tradicional japonesa. Utilizando el cuerpo como centro del estudio se construyó un marco de referencia desde el cual ver el Butoh. Inspirada y desarrollada dentro de la cultura japonesa, la cultura artística del Butoh puede verse como un microcosmos del mundo cultural más amplio que la abarca.¹⁸

El *enunciado del problema* se centra en los aspectos específicos del objetivo de la investigación que se someterán a un estudio en profundidad. El mismo traza las subdivisiones lógicas o partes componentes de todo el objetivo de la investigación. Representa todos los aspectos de la investigación que se conocen en esta etapa. La interpretación de los datos y la importancia de la investigación deberían ser evidentes en el enunciado del problema.

Observa, en los ejemplos siguientes, la relación entre el enunciado del objetivo y las preguntas de investigación. Considera si la manifestación del problema sirve para definir los parámetros del estudio o guiar la investigación.

*Primer ejemplo: Interrogación empírica-Propuesta para una tesis doctoral.*¹⁹

El propósito del estudio es contribuir a la teoría pedagógica de la danza mediante: 1) determinar los tipos de personalidad de los estudiantes de posgrado medidos por el Indicador del Tipo Myers-Briggs, 2) determinar las preferencias de enseñanza seleccionadas por los estudiantes de posgrado según lo indicado por la Lista de Verificación de Preferencias de Enseñanza, y 3) sugerir estrategias de enseñanza generales fundamentadas en la relación de las orientaciones de personalidad con las preferencias de enseñanza.

Para cumplir con el propósito mencionado anteriormente. Se abordarán las siguientes preguntas de investigación:

1. ¿Cuál es la distribución de los tipos de personalidad de los estudiantes de posgrado de danza según lo determinado por el Indicador de Tipo de Myers-Briggs?
2. ¿Cómo se compara la clasificación según el tipo de personalidad entre los estudiantes graduados en danza con la clasificación según el tipo de personalidad entre otros graduados universitarios?
3. ¿En qué difieren las preferencias de personalidad de los estudiantes de posgrado de danza según el sexo?
4. ¿Cómo difieren las orientaciones de personalidad de los estudiantes de posgrado de danza según su pertenencia a las especializaciones del género ballet, danza moderna, jazz / tap y las formas de danza cultural?²⁰

¹⁷ . James Spradley escribe que "en lugar de venir al campo con preguntas específicas, el etnógrafo analiza los datos ... para descubrir preguntas". Spradley describe la investigación etnográfica como un proceso cíclico de cuestionamiento, recolección de datos, análisis y más preguntas. En este sentido, el etnógrafo analiza los datos para descubrir preguntas con el fin de aprender qué buscar durante el próximo período de observación. (JAMES SPRADLEY, *Observación participante* [Nueva York: Harcourt Brace Jovanovich, 1980], 33.)

¹⁸ . Joan Laage, "Embodying the Spirit: The Significance of the Body in the Contemporary Japanese Dance Movement of Butoh" (Ph.D. Conferencia Universidad de la Mujer, Texas, 1993). 9-10.

¹⁹ . Elaine Gelbard, "Dance Graduate Students: Their Personality Types and Instructional Preferences" (Ph. D. Conferencia, Universidad de la Mujer, Texas, 1991), 3-4.

5. ¿Cómo difieren las orientaciones de personalidad de los estudiantes de posgrado de danza entre las especializaciones de carrera de intérprete, coreógrafo, educador y teórico?
6. ¿Cuál es la distribución de las preferencias de enseñanza de los estudiantes de posgrado según lo determinado por la Lista de Verificación de las Preferencias Educativas?
7. ¿En qué se diferencian las preferencias instrumentales de los estudiantes de posgrado de danza entre las especializaciones ballet, danza moderna, jazz / tap y las formas de danza cultural?
8. ¿Cómo difieren las preferencias de enseñanza de los estudiantes de posgrado según las especializaciones de las carreras de intérprete, coreógrafo, educador y teórico?
9. ¿Cuál es la relación entre el tipo de personalidad y la preferencia de enseñanza entre los estudiantes de posgrado?
10. ¿Cuáles son los alcances de esta relación para el desarrollo de la teoría pedagógica en la danza?

*Segundo ejemplo: Interrogación etnográfica-Programa para una tesis doctoral*²¹

El propósito de este estudio es identificar los elementos culturales manifestados, o expresados, en la danza de las compañías de danza contemporánea de Vitoria, Brasil, y comprender cómo estos elementos son particularmente expresivos de la cultura brasileña.

Las siguientes preguntas guiarán esta investigación. ¿Cuál es el origen de las ideas temáticas y de movimiento en la danza de las compañías de danza contemporánea de Vitoria, Brasil? ¿Cómo están desarrollando los coreógrafos contemporáneos de Vitoria sus temas y patrones de movimiento? ¿De qué manera el uso del cuerpo y las características cualitativas de los movimientos brindan una impresión general sobre la danza contemporánea de Vitoria? ¿Qué elementos culturales (aspectos de la vida cotidiana) están presentes en la danza de las compañías de danza contemporánea de Vitoria, y de qué manera se manifiestan o *se hacen oír* estos elementos? ¿Cuál es la relación entre dichas compañías y las principales voces culturales de Brasil, por ejemplo, festivales populares, música, deportes y ritos religiosos?

Tercer ejemplo: Interrogación filosófica

*Artículo académico para una Maestría en Bellas Artes.*²²

Este estudio, con el fin de proporcionar una mejor comprensión de la idea en proceso y la conformación de los métodos del coreógrafo, propone dilucidar la relación entre idea y movimiento. Esto se logrará describiendo y analizando el proceso de transformación (el momento en que la idea se convierte en movimiento). Una investigación fenomenológica centrada en el proceso de transformación será guiada por las siguientes preguntas:

1. ¿Cómo interactuamos como coreógrafos con el mundo que nos rodea cuando desarrollamos una idea de movimiento?
2. ¿Cuál es la naturaleza de una idea de movimiento en relación a la actividad mental (creación de la idea) y a la actividad corporal (conformación kinestésica de la idea)?
3. ¿Cómo interactúan la idea y el movimiento y cómo esta interacción conduce a un cambio en la idea, el movimiento y / o el proceso de creación?
4. ¿Cuál es la importancia del proceso de transformación en relación con el significado compartido de una obra de danza?

²⁰ En el original: "cultural dance forms". N. Del T.

²¹ Eluza Santos, "The Dancing Voice of Culture: An Ethnography of Contemporary Dance in Vitória, Brazil" (Conferencia, Universidad de la Mujer, Texas, 1995), 2.

²² Ann Marie Panalseck, "The Idea and Movement Relationship. A Phenomenological Inquiry Into the Transformation Process" (artículo académico para una Maestría en Bellas Artes Universidad de la Mujer, Texas, 1992).

Normalmente, el enunciado del problema se compone por cuatro y hasta seis preguntas; sin embargo, los enunciados de problemas experimentales y empíricos pueden incluir más debido a la especificidad requerida. Si tienes problemas para limitar el enunciado y delinear los problemas de investigación, hazte las siguientes preguntas:

- ¿Estoy dividiendo el objetivo de la investigación en demasiadas unidades pequeñas y, por lo tanto, no entiendo los problemas centrales?
- ¿Mi objetivo sigue siendo demasiado amplio, sugiere demasiadas preguntas, y debería, por lo tanto, reducirse?

Si tienes dificultades para formular las preguntas de búsqueda, hazte estas preguntas:

- ¿Tengo un objetivo que incluye algo más que recopilar y reunir datos?
- ¿Es mi objetivo tan reducido que carece de contenido como para sugerir un problema de investigación y, en consecuencia, debería desarrollarse más?
- ¿Sé lo suficiente sobre esta área de investigación para ver las diversas posibilidades o debo continuar leyendo?

Analizando la bibliografía

La revisión de la bibliografía es una parte muy importante de tu proceso. Implica encontrar, estudiar y evaluar investigaciones relacionadas con tu área de estudio. Es un proceso de *inspección y revisión* de materiales relacionados con el objetivo de tu investigación. La finalidad es comprender completamente la amplitud y la profundidad de las ideas que definen o caracterizan tu área y obtener información sobre investigaciones previas realizadas en la misma.

Examinar los textos que están *relacionados* con tu objetivo contribuirá no solo a la investigación de tu tema, sino también a planificar su estudio. Formular una aproximación sistemática a tu reseña bibliográfica, te ayudará a recordar que la misma es útil porque:

- Revela otras investigaciones relacionadas con tu área de investigación.
- Sugiere nuevas metodologías, procedimientos y marcos interpretativos que podrían ser apropiados para tu estudio.
- Descubre nuevas fuentes de datos que quizás no hayas pensado o que quizás no sepas que existen.
- Te familiariza con académicos cuyo trabajo está relacionado con el tuyo.
- Ayuda a ubicar tu estudio en un marco de referencia histórico o contextual.
- Informa si la investigación que pretendes realizar ya se realizó.
- Proporciona nuevas ideas y diversas perspectivas sobre tu tema.
- Ayuda a criticar tu proyecto de investigación.
- Ayuda a limitar o ampliar tu agenda de investigación, si fuera necesario.

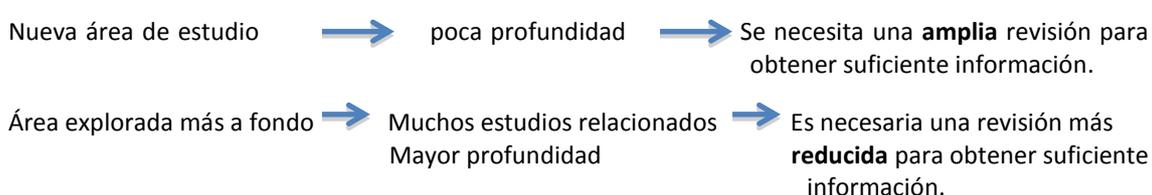
Consultando la bibliografía

¿Cuán extensa debe ser la revisión? ¿Cuántas fuentes y qué tipo de fuentes deberían incluir? ¿Cómo determino qué áreas son importantes y cuáles son tangenciales? Estas son preguntas típicas que los estudiantes y muchos investigadores experimentados enfrentan al planificar e implementar la consulta bibliográfica.

Desafortunadamente, no hay respuestas útiles para todas las instancias. Sin embargo, hay algunas estrategias y pautas útiles para ayudarte a determinar el alcance de tu revisión.

Primero, escribe de manera completa tu objetivo y tu problema, manténlos frente a ti. Al considerar una fuente, pregúntate si se *relaciona* con tu estudio y, de ser así, *cómo*. La *relacionalidad*, como muchos otros aspectos de la investigación, es limitada y será tu tarea decidir qué áreas están vinculadas con tu investigación. Si estás realizando un estudio sobre cómo los profesores de técnica de danza desarrollan sus pedagogías personales y decides basar tu investigación en entrevistas exhaustivas y en estudios de casos, entonces consultarás los estudios que utilicen estas metodologías que, aunque no estén en el área de danza, puede ser muy útiles. La orientación filosófica de la pedagogía feminista es muy similar al concepto de pedagogía personal; por lo tanto, revisar la bibliografía dentro de esta área puede ser una valiosa ayuda para descubrir nuevas formas de pensar acerca de tu investigación. Si consideramos que la pedagogía personal está íntimamente conectada con nuestro trabajo artístico, entonces leer lo que los docentes tienen que decir sobre su propia creación artística y la relación de ésta con su enseñanza puede ser muy revelador. Expandir el campo de investigación *de la danza a las artes* en general, o relacionar tu tema con otra disciplina como pueden ser los estudios sobre el género, o la sociología o la teoría educativa contemporánea, abrirá tu consulta a muchas áreas nuevas y podría llevarte a reconceptualizar tu investigación de maneras que no hubieran sido posible si hubieras restringido tu lectura a solo una bibliografía de danza. En tanto comiences a establecer conexiones o a ampliar el territorio de tu consulta, siempre evalúa estas decisiones para establecer explícitamente *cómo están relacionadas con* tu objetivo y con el problema de la investigación.

La amplitud de la pregunta previa sobre tu área de estudio servirá como una guía para ayudarte a determinar la amplitud y profundidad de tu consulta bibliográfica. Si tu área ha sido explorada a fondo, habrá muchos estudios para revisar y, por lo tanto, tienes la oportunidad de realizar una búsqueda con una profundidad considerable. Sin embargo, si estás trabajando en un área nueva en la que se han realizado pocas investigaciones o las fuentes aún no están disponibles, es posible que haya menos profundidad y será necesario que conectes tus ideas con otras ideas para descubrir una bibliografía potencialmente reveladora y útil. Este gráfico te ayudará a planificar tu revisión.



Tipos de fuentes

La calidad de la investigación es frecuentemente juzgada según los tipos de fuentes que un investigador ha utilizado para desarrollar y sostener sus conclusiones. Hay tres tipos de fuentes: primaria, secundaria y terciaria. Una fuente *primaria* es la que brinda una primera explicación de algo, la expresión de una idea por parte de la persona que la originó, o la descripción directa de un evento por parte de la persona que realmente

la experimentó. Una fuente *secundaria* es un documento que hace referencia a la explicación, expresión o descripción original. Una fuente *terciaria* es aquella que usa fuentes secundarias, es decir, una descripción (fuente número 3) de un evento basado en una descripción (fuente 2) derivada de la observación original (fuente 1).

Por ejemplo, la discusión de Susanne Langer sobre el espacio virtual en su libro *Feeling and Form*²³ es la fuente primaria o la expresión original de esta idea. La discusión de Valerie Preston-Dunlop sobre esta idea es una fuente secundaria²⁴. Un artículo sobre la discusión de la idea de espacio virtual de Langer basada en la discusión de Preston-Dunlop sería, a su vez, una fuente terciaria. Los documentos profesionales y las tesis y disertaciones que promueven nuevas ideas se consideran fuentes primarias, al igual que los artículos resultantes de estos documentos. Sin embargo, al usar artículos publicados a partir de tesis y disertaciones, es una buena idea revisar el documento original para tener una comprensión completa de su alcance y contexto. La visión general de los libros de texto de historia de la danza son normalmente fuentes terciarias. Si bien cumplen una función muy importante en la educación de danza, no son fuentes creíbles para la investigación académica.

La desventaja de usar fuentes secundarias, y especialmente fuentes terciarias, es que uno nunca sabe qué transmutaciones han ocurrido ya que los autores han traducido ideas originales y las han aplicado a su propio trabajo. A menudo, la intención original y la autenticidad de una idea, descripción o explicación se debilitan o tergiversa, poniendo en problemas la credibilidad y validez de la fuente. Por esta razón, una de las características de una buena investigación es, en principio, el uso de fuentes primarias. Sin embargo, en algunos casos, el uso de fuentes secundarias es correcto; por ejemplo, el uso de historias existentes para establecer el fondo histórico para un estudio etnográfico. En este caso, el propósito de la investigación es estudiar la presencia y el significado de una forma de danza en particular en su entorno natural y no escribir una historia de la comunidad o el área circundante. Una vez más, tu objetivo y exposición de problemas son tu mejor guía para tomar decisiones sobre qué fuentes son más apropiadas para tu estudio.

Conduciendo la búsqueda

Todos los investigadores experimentados tendrán consejos para la revisión de la bibliografía y el trabajo con datos bibliográficos. La mayoría de nosotros hemos desarrollado nuestros propios métodos para encontrar y acceder con éxito a fuentes y para realizar un seguimiento de la información. Con una idea en mente de lo que deseas lograr, pide sugerencias sobre qué fuentes pueden ser útiles y sobre las técnicas que hayan encontrado otros que sean particularmente productivas.

Al revisar cada fuente, evita la tendencia a reproducir el artículo en tus notas. Estudia el artículo, y si lo consideras apropiado, evalúa el contenido, anota solo las ideas clave y observa cómo se relacionan con tu investigación. Si comprendes bien el objetivo y el problema de tu investigación, deberías poder separar la información importante para tu proyecto de la que no lo es. Copia *solo las citas más significativas* y vuelve a verificarlas para asegurarte de su exactitud. Tómate tiempo para registrar

²³. Susanne K. Langer, *Feeling and Form* (New York: Charles Scriber's Sons, 1953).

²⁴. Valerie Preston-Dunlop, "The Nature of the Embodiment of Choreutic Units in Contemporary Choreography" (Ph. D. Conferencia, Universidad de Londres, Goldsmith College, 1981).

toda la información bibliográfica, incluido el nombre completo del autor y los números de página.

Cuando examines y tomes notas sobre artículos específicos, sin duda tendrás tus propias ideas; es importante anotarlas en tus notas. Si lo haces, diseña un sistema para distinguir tus ideas de las de otros autores. Cuando vuelvas a ver tus notas, algunas semanas más tarde, es posible que no puedas recordar si esa información importante fue tuya o es de otra persona. Se cuidadoso y minucioso a lo largo de todo el proceso de análisis de la bibliografía, te ahorrará tiempo.

Los siguientes pasos te ayudarán a comenzar tu análisis. Úsalos como guía y siéntete libre de adecuarlos a tus necesidades y adaptar las sugerencias de otros. Mientras avances, probablemente, necesites volver sobre tus pasos a medida que tus ideas se aclaren. Tu análisis debe proceder en la secuencia lógica que sigue. Recuerda estar *concentrado, organizado, sistemático y crítico*.

- Define el objetivo y el problema de tu estudio y manténlos frente a ti.
- Haz una lista de palabras clave; descriptivas. Los mapas conceptuales son útiles.²⁵
- Organiza tu búsqueda en la computadora: utiliza a tu bibliotecario como recurso.
- Realiza la investigación informática.
- Efectúa una búsqueda de catálogos que no estén en internet relacionados con tu área de investigación.
- Analiza los impresos y los listados recopilados.
- Ubica materiales; comienza con el más reciente.
- Examina y selecciona los materiales convenientes y relacionados.
- Observa críticamente y determina la vinculación con la fuente, comenzando con la más reciente.
- Toma notas y registra toda la información bibliográfica con precisión.
- Anota la fuente y el número de página en todas las citas.
- Diseña un sistema de codificación que te ayude a realizar un seguimiento de las fuentes que has examinado. Especialmente, es útil identificar (1) la utilidad de la fuente y (2) el tópico o tema del artículo.

Éstos son algunos de los errores propios del análisis de la bibliografía, los que sin duda descubrirás por ti mismo pero para ayudarte a anticipar y evitar algunos de ellos, Walter R. Borg y Meredith Gall ofrecen una lista de aquello que debes evitar.²⁶ Sirven como recordatorio; debes hacer todos los esfuerzos para no cometer los errores siguientes:

- Una revisión apresurada.
- Una revisión que se basa demasiado en fuentes secundarias.

²⁵. El proceso de mapeo conceptual o mapeo de ideas fomenta el pensamiento divergente y la generación de nuevas ideas. Te ayudará a descubrir nuevos conocimientos sobre las preguntas iniciales de tu investigación, así como los diversos caminos que deben ser explorados. El mapeo conceptual también es una estrategia para organizar tus ideas, ver conexiones entre ideas aparentemente no relacionadas e identificar vínculos que proporcionarán la base para desarrollar líneas lógicas de argumentación en tu escritura. El libro de David Hyerle *Visual Tools for Constructing Knowledge* (Alexandria, Va. : Asociación para la Supervisión y Desarrollo Curricular, 1996) es una fuente muy útil para entender cómo los modelos visuales pueden ser formas efectivas para descubrir, organizar, analizar y evaluar críticamente conjuntos complejos de ideas.

²⁶. Walter R. Borg y Meredith Gall, *Educational Research: An Introduction* (New York: Longman, 1983).

- Una búsqueda no organizada ni sistemática.
- Mantenimiento deficiente del registro.
- Concentrarse solo en los hallazgos del estudio, que a menudo resulta en la no inclusión de cómo el investigador se acercó al estudio y de los métodos de investigación.
- Pasar por alto las fuentes importantes.
- Búsqueda demasiado reducida o demasiado amplia.
- Hacer entradas bibliográficas incompletas o incorrectas.
- Copiar demasiada información.
- Salirse de lo planificado.
- Suponer que cualquier artículo vale tu inversión de tiempo.

Una forma de proceder: modos de indagación, metodologías, procedimientos

El modo de indagación, la metodología y los procedimientos representan el *cómo* de la investigación y están inextricablemente relacionados con el objetivo y el problema de tu investigación. Tu proyecto de una indagación coherente, sistemática y productiva resultará del desarrollo de una comprensión de cómo se corresponden tu perspectiva, las estrategias de investigación acordes con la misma y tu procedimiento para llevar a cabo el proyecto.

Evolución de los modos de indagación.

Un modo de indagación es un paradigma de investigación que refleja una forma de ver y dar sentido al mundo y, este punto de vista, a su vez, influye en cómo hacemos preguntas y cómo procedemos para descubrir las respuestas. Los modos de indagación que nos atraen y, por lo tanto, utilizamos para enmarcar nuestra comprensión de la realidad son los paradigmas o puntos de vista que influyen en la forma en que construimos el significado. En el capítulo I, Sondra Fraleigh escribe sobre las diversas manifestaciones de la danza, sus significados y contextos, y cómo nuestro conocimiento e interpretación se conforma según sea la manera en que la experimentamos. Fraleigh conecta estas ideas con enfoques cualitativos y cuantitativos -el formato más amplio en que se distingue la indagación- y luego mira más de cerca los contextos de la indagación sistemática en la danza y las diversas formas de abordar su estudio.

Tu formación en danza, cómo has elegido participar en este campo, tus intereses y tu sistema de creencias y valores construidos contribuyen a determinar cómo conoces el mundo de la danza y, por lo tanto, el tipo de investigación que te interesará. Por ejemplo, si tu interés fundamental está orientado hacia el origen y desarrollo de las ideas estéticas que dan forma a la danza como forma artística y fenómeno cultural, es probable que estés interesado en la filosofía como una modalidad de investigación. Esta forma de pensar sobre la disciplina y el mundo más amplio en el que la danza se inscribe nos lleva a preguntas que examinan las experiencias auténticas de la danza y su práctica, la manera en que construimos sentido y cómo entendemos conceptos como "crear significado en la danza", "movimiento como medio expresivo" o "performances feministas." La filosofía como modalidad de indagación también profundiza en los problemas del esclarecimiento del lenguaje, por ejemplo: "¿Qué

queremos decir cuando definimos la danza como un arte del movimiento espacial/temporal?" La filosofía como modalidad de indagación también hurga en la identificación y exploración de problemas y cuestiones que conciernen al campo de danza. Estos pueden referirse al área de políticas públicas, al desarrollo curricular, integridad artística, comportamiento ético, a los roles y responsabilidades de los profesionales o a otras áreas que despierten tu preocupación e interés. Trabajar con ideas, razonamiento lógico, y desarrollar líneas de argumentación es la marca distintiva de la filosofía como una modalidad de investigación.

La historiografía como modo de indagación refleja una forma de pensar sobre la danza que nos lleva a comprender y explicar el pasado. El historiador hace preguntas sobre los hechos, sobre las obras y sobre las personalidades que dieron forma a la danza en el pasado. La investigación histórica busca crear una interpretación significativa de lo que sucedió, y en algunos casos, por qué sucedió y cómo se relaciona con quién y con qué somos hoy. Shelley Berg señala en el capítulo 8 que los historiadores "han descrito el movimiento y la coreografía formal, lidiando con los problemas de la representación lingüística de una forma simbólica". Esta descripción de los problemas que interesan a los historiadores parece bastante similar a aquellas preocupaciones propias de la investigación filosófica, y de hecho lo es. Sin embargo, aunque siempre hay un elemento del discurso filosófico en la investigación histórica, así como también una consideración del pasado para comprender el contexto por parte del filósofo, el punto de observación fundamental de cada uno de estos modos de investigación es diferente. El historiador no está tan preocupado por el análisis de las ideas estéticas como lo está por el sentido del pasado.

Cada una de las modalidades de indagación presentadas en este texto está conformada por una tradición intelectual que constituye un modo particular de considerar la danza en sus múltiples formas, manifestaciones y contextos. Es importante tener en cuenta que cuando hablamos de cuantitativo y cualitativo, no nos referimos a dos conceptos separados. Las formas en que vemos el mundo y cómo elegimos identificar, organizar e interpretar los fenómenos en realidad existen en un continuo que va desde lo predecible, medible y absoluto a lo contextual, experiencial y relativo. En un extremo del continuo tenemos la investigación experimental y, en el otro, la investigación pospositivista o interpretativa. Según sea la perspectiva que se elija, el tema y el enfoque del investigador, la investigación histórica, filosófica, feminista-analítica, hermenéutica y etnográfica se encontrarán en algún lugar a lo largo del continuo cuantitativo/cualitativo.

Diferenciar los diversos modos de indagación tal como lo hemos hecho en este texto resulta de utilidad para comprender las diferentes formas en que los investigadores abordan el estudio de la danza. Sin embargo, frecuentemente, en la práctica real, la investigación se conforma por la superposición o la integración de diversas modalidades. El estudio realizado por Eluza Santos sobre la expresión de la identidad cultural en la danza contemporánea de su Brasil natal es principalmente etnográfico; sin embargo, como miembro de esa cultura y de esa comunidad de danza, una parte de sus datos proviene de la descripción fenomenológica de sus propias experiencias como bailarina y coreógrafa.²⁷ El estudio de Kim Grover-Haskin sobre los procesos artísticos y las obras de danza de tres coreógrafas contemporáneas como esfuerzos feministas destinados a la creación de un mundo utiliza un modo de

²⁷. Eluza Santos, "The Dancing Voice of Culture: An Ethnography of Contemporary Dance in Vitória, Brazil."

investigación que es fundamentalmente interpretativo. Sin embargo, la naturaleza y conceptualización del estudio integra los modos de investigación del análisis etnográfico, filosófico y feminista.²⁸ Si bien podemos ser capaces de distinguir los modos de investigación por definición, en realidad, hay perspectivas similares entre aquellos que están más orientados hacia lo cualitativo y aquellos que tienen una orientación cuantitativa predominante.

Cada modalidad de indagación permite al investigador dedicarse a un área particular de interés desde diferentes puntos de vista. Considera, por ejemplo, un estudio centrado en el aprendizaje en una clase técnica. Uno puede enmarcar la pregunta y diseñar el estudio usando un modo de investigación experimental o empírico en el que las variables se estudiarán bajo condiciones controladas, y las observaciones (los datos) se expresarán en valor numérico y se analizarán estadísticamente. El rasgo distintivo de la investigación experimental se basa en la observación de un grupo con el que se experimenta y al que se le aplica un tratamiento y en otro grupo que no lo recibe; en otras palabras, este método utiliza el control de algún tipo de intervención. Una forma de estudiar el aprendizaje de los estudiantes en las clases de técnica a partir de esta perspectiva podría ser testear y medir la efectividad de estrategias de enseñanza específicas utilizando un examen de evaluación posterior al curso o experiencia, en conjunto con un examen de control preliminar, para averiguar qué se ha aprendido; y evaluadores capacitados para evaluar tales variables. Otro investigador puede optar por estudiar el aprendizaje de los estudiantes en el entorno natural de la clase real utilizando la etnografía como modalidad de investigación. En este caso, el estudio consideraría el entorno etnográfico y el investigador buscaría desarrollar una interpretación significativa de lo que sucedió a lo largo del semestre a partir de datos de fuentes tales como observaciones de la enseñanza real y entrevistas con el docente y los estudiantes. El historiador abordaría la cuestión del aprendizaje de los estudiantes desde una perspectiva completamente diferente. Este investigador, utilizando la investigación histórica como modalidad, podría estar interesado en informarse sobre el desarrollo y la evolución de las aproximaciones particulares a las técnicas de enseñanza, las figuras históricas clave que formaron y perfeccionaron estas filosofías y cómo han influido en el aprendizaje de los estudiantes a lo largo del tiempo. La filosofía como modalidad de indagación sería una manera apropiada de examinar cómo la pedagogía personal de un docente se convierte en una teoría de la enseñanza / aprendizaje en una clase de técnica y cómo esta teoría explica el fenómeno del aprendizaje de los estudiantes.

Cada uno de esos estudios hipotéticos está conformado por diferentes formas de ver y entender la técnica de la danza y el aprendizaje del estudiante. Las preguntas planteadas son diferentes, cada una requerirá una metodología de investigación distinta, y al final, cada una aportará conocimientos muy diferentes a nuestra comprensión del aprendizaje de los estudiantes. Uno de los aspectos más intrigantes y valiosos de nuestro campo es su inherente diversidad, lo cual se refleja en las visiones pluralistas del mundo que las investigaciones aportan al estudio de la danza. Nuestra comprensión se ve enriquecida por la riqueza del nuevo conocimiento que surge cuando los individuos eligen ver y dedicarse a estudiar la danza utilizando modalidades de investigación claramente diferentes aunque igualmente efectivas.

²⁸ Kim Grover-Haskin, "Put your Mother on the Ceiling: Feminist Performance in Modern Dance as a Worldmaking Process of Three Women Choreographers" (Tesis/disertación, Universidad de la Mujer, Texas, 1995).

En tanto los límites de aquello que define el cambio en la danza y en tanto las disciplinas relacionadas con la misma contribuyen a nuestro pensamiento, el estudio de la danza requerirá permanentemente nuevos modos de investigación. Hace algunos años, las principales modalidades que influían en la investigación de la danza de posgrado eran las categorías bastante limitadas de la descripción, lo histórico y lo experimental. Con el paso de los años, a medida que el corpus del conocimiento se ha expandido, hemos redefinido los paradigmas de investigación tradicionales, conformado otros nuevos tomados de ideas provenientes de otras disciplinas y hemos creado formas de estudiar la danza a partir de nuestras propias experiencias como creadores. Esta tendencia continuará y es este reconocimiento de la naturaleza siempre cambiante de la danza y del estudio de la misma lo que inspiró el título de esta sección: *Evolución de los modos de indagación*.

Metodología

Como ya vimos, cada modo de investigación está conformado por una tradición intelectual que representa un paradigma particular o una perspectiva filosófica. Esta perspectiva, a su vez, determina el método para abordar problemas y buscar respuestas. El método de investigación determina cómo se diseñará un estudio y cómo se recopilarán, analizarán e interpretarán los datos. No solo debería existir coherencia entre el carácter de la investigación y la metodología, sino que también el formato del resultado o informe deberían reflejar la misma orientación filosófica. Por ejemplo, un informe que usa un lenguaje expresivo para una narración que tiene por objeto la importancia de experiencias vividas, es apropiado para la investigación fenomenológica, interpretativa o biográfica, pero no es coherente con, por ejemplo, un informe sobre los principios de un estudio empírico basado en la metodología de investigación con encuestas.

El propósito principal de este texto es brindar una introducción a las modalidades de investigación y metodologías adecuadas para poder abarcar la diversidad de preguntas existentes en la investigación de la danza. Cada capítulo ofrece una visión general de las ideas fundamentales que caracterizan el modo de investigación y la discusión en profundidad de los métodos apropiados para un determinado paradigma o visión del mundo. Es importante recordar que el *modo* y el *método* de investigación están inextricablemente vinculados. El *modo de investigación* es una forma de pensar sobre la danza y de hacer preguntas; la *metodología* es una forma de buscar respuestas a estas preguntas.

Si se hacen preguntas sobre la danza desde una perspectiva experimental, entonces el control, la medición y la objetividad deben ser las características esenciales de la metodología de investigación. En esta instancia, la recopilación de datos provenientes de entrevistas abiertas y de narrativas fenomenológicas contenidas en las revistas de los casos estudiados no proporcionará el tipo de dato que puede medirse y someterse a análisis estadísticos. Además, este enfoque cualitativo no permite el control de las variables de tal modo que la investigación pueda ser replicada y evaluada utilizando los criterios de confiabilidad y validez.²⁹ Sin embargo, estos métodos podrían ser

²⁹ El criterio de *validez* pregunta si la investigación realmente estudió o no lo que pretendía y se preocupa por la *exactitud* de los hallazgos científicos. El criterio de *confiabilidad* se refiere al grado en que un investigador independiente descubrirá los mismos resultados que el investigador original y se preocupa por la *replicabilidad* de los hallazgos científicos. En otras palabras, ¿la investigación "dio en el blanco correcto" (validez) y puede la investigación "dar en el mismo blanco" nuevamente? Los cánones de confiabilidad y validez como criterios para evaluar la credibilidad de los factores actuales de investigación son inaplicables a

apropiados para la investigación etnográfica basada en el estudio de campo la cual busca estudiar el fenómeno dentro de su entorno naturalista. En este caso, la metodología tiene en cuenta las ambigüedades de la situación, las amplias variaciones en el comportamiento humano y el papel del investigador como intérprete de lo que ve, escucha y siente. El objetivo es describir múltiples realidades, desarrollar la comprensión y generar teoría en lugar de evaluar la teoría o predecir comportamientos o resultados.

Procedimientos

Los procedimientos son los métodos de investigación específicos que el investigador utilizará y éstos derivan directamente de la modalidad de investigación y de la metodología. El estudio histórico de Kelley Pierce-Byrd sobre las contribuciones artísticas del maestro coreógrafo-director-de ballet John D'Auban del siglo XVIII requirió procedimientos que le permitieran acceder y descubrir información sobre la danza y el teatro de la época victoriana. Estos procedimientos incluyeron, entre otros, los siguientes:

- Examinar los resúmenes de periódicos y revistas del período para recopilar información de preproducción e información específica de la función;
- Examinar programas, y elementos de gestión, comerciales y artísticos; guiones, partituras y notas de la escena; y la agenda y contratos que figuraban en los archivos del teatro de la Biblioteca Pierpont Morgan, del Theatre Museum of London, así como en los registros de los teatros Drury Lane y Savoy;
- Examinar los escritos críticos del período como una forma de evaluar la posición artística de la obra de D'Auban frente a la de sus contemporáneos.³⁰

El estudio de Jaime Baures sobre los procesos de trabajo de cuatro especialistas en registrar danzas necesitó una metodología de estudio de casos múltiples. En la sección de metodología y procedimientos de su propuesta, Baures describe su modo específico de aproximación a la investigación:

Los procedimientos para llevar a cabo este estudio de caso serán utilizados para recopilar datos a través de entrevistas personales a cuatro especialistas en registrar danzas según el sistema de Labanotación. Estos datos serán analizados e interpretados para presentar luego una narración descriptiva de los procesos cognitivos que explican la notación de la danza en la Labanotación según estos individuos. Las entrevistas... serán de naturaleza abierta... A los encuestados [se les] permitirá, e incluso alentará, plantear e insistir en los asuntos y las ideas que consideren relevantes.³¹

Baures continúa con las especificaciones para realizar las entrevistas y una serie de preguntas diseñadas para guiar en lugar de controlar el proceso de la entrevista.

En un estudio experimental o empírico, los procedimientos abordan específicamente la selección de los sujetos, las condiciones físicas del entorno

algunos modos de investigación y, a menudo, se definen de maneras especiales en relación con los diseños de investigación cualitativa y cuantitativa.

³⁰ Kelley Pierce-Byrd, "John D'Auban: Eighteenth Century Choreographer/Dance Director/Ballet Master" (Tesis/disertación, Universidad de la Mujer, Texas, 1995).

³¹ Jaime Baures, "Exploring the cognitive Processes of Four Labanotators" (Tesis para una Maestría en Artes, Universidad de la Mujer, Texas, 1996), 5-6.

experimental, el uso de equipos, los procedimientos de recopilación de datos (por ejemplo, encuestas, tipos de pruebas, protocolos de observación), los procedimientos para analizar datos (pruebas estadísticas, procedimientos para registrar y puntuar datos, procesamiento de datos por computadora, etc.) y el enfoque que se utilizará para interpretar y presentar los resultados de la investigación.

En resumen, la *modalidad de la indagación* es el paradigma de la investigación y esto determina la *metodología* o las formas características de conducir la investigación. Estas guían al investigador en el trazado del estudio y en la selección de los procedimientos específicos para recopilar, analizar e interpretar datos y comunicar los resultados.

El proyecto de investigación

La fase más importante del proceso de investigación es la escritura del proyecto de investigación (prospectus). Es en esta etapa inicial que el foco de la investigación se clarifica y se reduce a proposiciones viables; los parámetros del estudio están definidos y el diseño de la búsqueda está gestado. También en esta etapa el investigador ya es consciente del campo de investigación más amplio dentro del cual se inscribe su investigación y cómo se sitúa la misma en el mundo intelectual que define la disciplina de la danza.

Puede que sea necesario realizar algunos, incluso muchos, borradores hasta llegar a formular objetivos y problemas claros, coherentes, razonables y significativos, así como también para trazar el proyecto de investigación que guiará a las respuestas que buscas. Muchos investigadores nuevos cometen el error de seleccionar primero un método de investigación y luego intentan encontrar una pregunta que se ajuste al método. Lamentablemente, este enfoque no aporta una mayor comprensión sobre los tipos de preguntas que se podrían formular acerca de un área de estudio determinada, además dificulta la elaboración de un proyecto y una agenda de investigación que tengan consistencia interna. Comienza con tu pregunta inicial y desarrolla tu intención, los enunciados de problemas sugerirán intrínsecamente una modalidad de investigación y te guiarán hacia metodologías de investigación adecuadas.

Es sumamente importante que no se pase por alto esta etapa de desarrollo del proceso, así como también el necesario pensamiento exploratorio y la toma de decisiones. Si tu propuesta es vaga y no tiene parámetros claramente definidos, te encontrarás, en el mejor de los casos, avanzando con tropiezos y, en el peor, habrás perdido mucho tiempo y dinero solo para descubrir que los datos reunidos no te llevan a ninguna parte. Es habitual que los investigadores pasen casi tanto tiempo desarrollando un proyecto de investigación como reuniendo y analizando datos. Un proyecto mal concebido terminará, inexorablemente, en una experiencia de investigación confusa, prolongada y frustrante.

La naturaleza de la investigación y su carácter afectan la especificidad contenida en la propuesta. Para experimentos y proyectos de investigación empíricos, la propuesta es exhaustiva, debe proporcionar descripciones detalladas y específicas de los enfoques y procedimientos. Por lo general, se establece una hipótesis y un análisis detallado de la bibliografía relacionada. Dado que en un proyecto cualitativo, el eje específico puede no surgir hasta que la investigación esté muy avanzada, las propuestas son necesariamente breves y especulativas, sugiriendo áreas de estudio que podrían ser importantes para la investigación. La propuesta presenta un

enunciado general aproximativo y de los procedimientos deseados; el investigador sabe muy bien que quizás haya que modificarlos a medida que avanza la investigación. No existe ninguna hipótesis explicitada y la revisión de la bibliografía relacionada no es extensiva; la atención está puesta, particularmente, en esclarecer el contexto e identificar los puntos de acceso adecuados. Sin embargo, esto no sugiere que las propuestas de investigación cualitativa puedan presentar una especie de agenda del "todo vale"; por el contrario, deben presentar una orientación claramente definida y una infraestructura pertinente para iniciar y guiar el proceso de investigación. Como señala Elliot Eisner:

La función de las propuestas [cualitativas] no es proporcionar un modelo hermético o fórmula que el investigador deba seguir, sino desarrollar un caso convincente que indique a un lector entendido que el investigador tiene los antecedentes necesarios para realizar el estudio y ha pensado claramente sobre los recursos que probablemente se utilizarán para llevar a cabo la investigación y que el tema, problema o problemas abordados son ... significativos.³²

Elementos de una propuesta de investigación

Ya sea que estés desarrollando una propuesta de investigación de posgrado o una presentación para obtener una subvención o una financiación para apoyar tu investigación o creación, los contenidos de las propuestas son similares. Los elementos pueden diferir por su nombre o el orden de presentación puede variar pero, por lo general, las solicitudes de subvención, y las propuestas de investigación requieren una información similar. El principal factor distintivo entre las propuestas de investigación de grado y las solicitudes de subvención, es que en estas últimas existe la inclusión de un presupuesto. Hay que leer las pautas con mucho cuidado y consultar a un miembro de la institución o a un colega con conocimientos sobre el tema si es que no estás seguro de lo que pides. En el caso de que estés escribiendo un proyecto de investigación de posgrado, asegúrate de preguntar si hay directrices específicas dictadas por los departamentos que deben seguirse.

Las propuestas de investigación, según sea el tipo de investigación incluyen, algunos o todos, de los siguientes elementos:

- Introducción
 - Orientación del estudio o contexto para el estudio. (antecedentes)
 - Configuración del problema (quién y qué)
 - Justificación del estudio (por qué)
 - Importancia del estudio (contribución del nuevo conocimiento)
- Exposición del objetivo
- Exposición del problema
- Suposiciones
- Hipótesis
- Delimitaciones
- Limitaciones
- Definición de términos
- Modo de consulta, metodología y procedimientos
- Revisión de bibliografía relacionada.

³². Elliot Eisner, *The Enlightened Eye*, 241.

Introducción

Tus enunciados del objetivo y del problema deben determinar la forma y el contenido de tu propuesta. Algunas universidades requieren que los investigadores utilicen un formato estandarizado y un conjunto de subtítulos; otras permiten más libertad. De todos modos, todas las propuestas deben ofrecer una indicación clara del contexto del estudio y de por qué la investigación es importante o vale la pena. Indicar que la investigación nunca se ha hecho antes no es una justificación creíble. De hecho, puede haber buenas razones por las cuales nadie se ha molestado en estudiar el tema. En tu introducción, querrás proporcionar el contexto de tu proyecto. Puedes hacerlo exponiendo las ideas que despertaron tu interés por el tema o los problemas actuales que lo justifican. Pon tus enunciados del objetivo y del problema frente a ti y considera las preguntas siguientes a medida que comienzas a delinear tu introducción:

- ¿Cuáles son las ideas que conforman el contexto para el estudio? Por ejemplo, están relacionadas, con:
 - la mejora de la calidad de los ámbitos de enseñanza / aprendizaje de la danza en las escuelas secundarias, o
 - con el desarrollo de la comprensión de los aportes de los artistas de color que han estado sub-representados en el discurso histórico, o
 - con cómo dar sentido a la forma en que interactuamos con y experimentamos el trabajo de un coreógrafo en particular, o
 - con el análisis de la presencia del género como una construcción social y política que influye en la creación de obras de danza contemporánea.
- ¿Cuál es la configuración específica del estudio? Por ejemplo, ¿qué problemas, qué grupo de personas, obras de danza o materias específicas de la danza o intereses somáticos abordará el estudio?
- ¿Cómo potenciará la investigación nuestro conocimiento y comprensión de la danza? ¿Por qué es importante y en qué contribuirá al campo específico en general?

Tu introducción debe conducir directamente al enunciado del objetivo y a la exposición del problema, es decir, al centro de tu investigación. Les digo a mis alumnos que la introducción debe ser tan clara y lógica en su desarrollo que se pueda determinar el eje del proyecto al completar su lectura, incluso antes de leer el objetivo y las exposiciones del problema. Estos continúan de manera lógica a la introducción y ambos están contextualizados y respaldados por las ideas contenidas en la misma. Seguidamente describimos un ejemplo de un enunciado de objetivo y preguntas de investigación tomado de la tesis de maestría de Frances Bruce.³³

Los estudiosos de la danza coinciden en que comprender la danza tal como existe en cualquier ubicación temporal o espacial es comprender el contexto sociocultural de su génesis. En las sociedades poli-culturales complejas, sin embargo, las dimensiones y los parámetros contextuales no se definen fácilmente. ¿Cómo podemos saber que no estamos extrayendo arbitrariamente de los contextos sociales e históricos estos hechos los que, desde nuestra perspectiva, parecen ser los mejores para explicar un fenómeno de danza específico?

El problema se complica en las culturas occidentales industriales, donde la danza como arte performático se separa "de la generalidad de otra actividad humana" (Brinson, 1985, p.120). El

³³. Elliot Eisner, *The Enlightened Eye*, 241.

investigador Peter Brinson (1986) percibe la danza como marginalmente situada en relación con la sociedad moderna en su conjunto.

Esta percepción presenta una paradoja. En los Estados Unidos, sin tradición de real patrocinio a la danza, cada compañía surge *de novo*, dependiendo del apoyo de la sociedad circundante. Esto es particularmente cierto en las principales compañías de ballet asociadas con áreas urbanas o ciudades, de las cuales la compañía comúnmente toma su nombre; el Ballet de Nueva York, el Ballet de San Francisco, etc. Las compañías de ballet de la ciudad ocupan un lugar entre las otras instituciones culturales de la ciudad, como la orquesta sinfónica, la ópera y los museos de arte.

Desde esta perspectiva, la danza, o específicamente el ballet ocupa, de alguna manera, un lugar central en la medida en que es parte del marco cultural de la ciudad. Si queremos desenredar las complejidades del contexto sociocultural de la danza en la sociedad urbana debe investigarse la tensión que existe entre esta centralidad y la marginalidad de la danza en general.

Este estudio propone analizar el contexto sociocultural de una compañía de ballet, y la situación de esa compañía de ballet dentro de ese contexto sociocultural. El enfoque del estudio es Dallas, Texas, y la relación entre el Kosloff Ballet Company y la ciudad de Dallas, de 1929-1934.

Por lo tanto, un marco conceptual del análisis del contexto sociocultural del Kosloff Ballet debe responder las siguientes preguntas:

1. ¿Cuál fue la identidad de la ciudad de Dallas en términos de sus estructuras empíricas y simbólicas?
2. Con referencia a esta identidad, ¿qué significó el Ballet Kosloff para quienes lo apoyaron?
3. ¿En qué medida el significado del Ballet de Kosloff depende de las cualidades carismáticas inherentes o atribuidas al Ballet de Kosloff en sí mismo; la compatibilidad de la función simbólica del Ballet con la identidad simbólica de la ciudad; y la función simbólica del ballet como arte escénico y productor de cultura?

Supuestos

Dependiendo del tipo de investigación que estés proponiendo, puede ser o no ser necesario especificar el estado de *suposiciones* sobre las que se basa la investigación. Los supuestos que subyacen a la investigación y que no son comúnmente aceptados en el campo, se plantean en la introducción. Por ejemplo, un estudio que propone examinar la efectividad de diferentes enfoques para la enseñanza de la coreografía se basa en una suposición inherente o implícita: la coreografía es a la vez enseñable y posible de aprender. Si bien, como se sabe, hay quienes creen que la habilidad coreográfica es un talento innato y que ninguna enseñanza mejorará lo que en principio no está allí previamente, no es necesario argumentar sobre la viabilidad de la enseñanza en lo que se refiere a la creación danzas, a menos que exista una investigación específica relacionada con esa afirmación. Un supuesto más trivial en ese mismo estudio es si es posible determinar su "efectividad" y, de ser así, de qué modo. En otra instancia, un estudio que busca examinar la relación existente entre las conductas de los maestros en la clase de ballet y la incidencia de los trastornos alimentarios supone una conexión entre lo que hacen los maestros y las conductas de sus alumnos. Este supuesto es fundamental para el objetivo perseguido en la investigación y debe ser respaldado por investigaciones existentes o líneas lógicas de argumentación. Sin embargo, no debes confundir el explicitar y el argumentar los supuestos propios con el determinar una causa seguida de un efecto o con la ausencia de esa correlación, ya que esto último es el objetivo de la investigación. Los supuestos proporcionan un marco teórico para el estudio si se basan firmemente en teorías y principios existentes, como pueden ser estudios previos que han demostrado una relación real entre el comportamiento del maestro y del alumno, en el caso mencionado. Estas suposiciones pueden basarse, y a menudo lo hacen, en investigaciones relacionadas con áreas fuera de la danza. Para hacer esto, debes

argumentar la aplicabilidad y la conveniencia de las mismas para la danza y para tu investigación.

Hipótesis

Una *hipótesis* es una estimación fundamentada, y aunque la mayoría de las investigaciones están inspiradas en conjeturas, especulaciones y el deseo de saber más, no todas las propuestas de investigación presentan una hipótesis formal. La inclusión de una hipótesis comprobable en un proyecto de investigación es un rasgo característico de la investigación experimental y empírica. La hipótesis es una afirmación muy breve que establece claramente una relación entre dos o más variables que puedan probarse. Es una declaración de lo que la investigación probará, desaprobará o encontrará nula. En investigaciones experimentales y empíricas, la hipótesis es una estimación fundamentada sobre cada una de las preguntas de investigación derivadas del enunciado del problema y "toma la característica de una afirmación sujeta a corroboración." La investigación busca confirmar o refutar la exactitud de esa afirmación mediante la evidencia reunida.³⁴

Puesto que la investigación cualitativa no trata de demostrar o refutar, sino más bien de construir una interpretación significativa, las hipótesis no se determinan a priori y, por lo tanto, una afirmación de hipótesis normalmente no se explicita en la propuesta. Durante el proceso de investigación, el investigador permanece flexible y receptivo a los temas emergentes, formulando impresiones y trabajando hipótesis durante el desarrollo del trabajo. En el caso de observadores participantes en el campo, "después de desarrollar algunas hipótesis de trabajo, los observadores completan su conocimiento solicitando a informantes que elaboren los temas aludidos anteriormente y haciendo un seguimiento de las cosas mencionadas por... otros".³⁵ En este sentido, las hipótesis de trabajo o impresiones son parte importante de la investigación cualitativa, pero no funcionan de la misma manera que las hipótesis comprobables en la investigación cuantitativa.

Delimitaciones y limitaciones

Todos los estudios deben estar *delimitados* o acotados de un modo acorde al objetivo de la investigación. Las delimitaciones establecen los límites del estudio y pueden formar parte del objetivo explicitado o bien ser independientes y constituir una sección separada de la propuesta. Acotar un estudio biográfico a un período particular de veinte años o centrar la investigación en la función de un ritual específico en una comunidad tribal son ejemplos de delimitaciones.

Las *limitaciones* son aquellas condiciones o circunstancias que pueden afectar el estudio y que el investigador no puede controlar. Un estudio puede estar limitado por el hecho de que los miembros clave de una comunidad pueden no estar dispuestos a hablar con el investigador o que todos los familiares y amigos cercanos relacionados con un tema biográfico no estén vivos, lo cual limita el acceso a determinados tipos de información. Los estudios experimentales y empíricos que ponen a prueba el tratamiento de ceremoniales siempre están limitados por el compromiso del

³⁴. Rainbow y Froehlich, 171.

³⁵. Steven J. Taylor y Robert Bogdan. *Introduction to Qualitative Research Methods: The Search of Meanings* (New York: John Wiley e Hijos), 49.

participante de seguir paso a paso el curso prescrito de la acción. En una investigación la encuesta, particularmente cuando se centra en opiniones y actitudes, siempre está limitada por la veracidad de las respuestas de los encuestados. Las *delimitaciones* son aquellos límites o restricciones que el investigador utiliza deliberadamente en el estudio; las *limitaciones* son aquellos aspectos del estudio que, por naturaleza del diseño de la investigación y las situaciones pueden limitar o afectar los resultados del estudio.

Definición de términos

La *definición de términos* es una parte importante en la clarificación del problema de la investigación y en la presentación del contexto de la misma. Los términos que deberían ser explicados son aquellos que tienen una función específica en el estudio, que están abiertos a varias interpretaciones, o que son términos técnicos por naturaleza. La *coreografía conceptual* puede tener un significado específico y funciona dentro del contexto de un estudio que examina los modos en que los coreógrafos inician la creación de sus danzas y desarrollan sus ideas. Un término como *teoría literaria formalista*, utilizado a través de varias disciplinas, debería ser definido en relación tanto con la crítica literaria como a su aplicación al discurso de la danza. *Clase técnica*, un término muy conocido por todos los bailarines, puede estar abierto a muchas interpretaciones y necesita ser definido dado que podría referirse tanto a una clase de ballet como a una clase de danza moderna, o a un modelo en particular como el de Cunningham o el de Graham, o incluso a una comprensión diferente respecto de la naturaleza del contenido de una clase técnica.

Es fundamental que los términos sean clara y precisamente definidos y que los mismos, *en tanto definidos*, sean utilizados de manera consistente a lo largo de la propuesta. Deben ser definidos en la introducción o en lugares específicos en el cuerpo del texto cuando se usan en el contexto de una discusión referida a aspectos particulares de la investigación. No es necesario, aunque en algunos casos es más apropiado, hacer una sección con un subtítulo para dicha definición. Que los términos se definan en el cuerpo del texto o en una sección separada depende del número de términos que necesitan definición, de la relativa complejidad de la terminología y del formato de propuesta adecuado para el tipo de investigación que se plantea. Normalmente, los proyectos de investigación empírica y experimental tienen una sección separada para la definición de términos, mientras que para la mayoría de otro tipo de propuestas es más eficaz definir los términos en el contexto de su uso dentro del cuerpo del texto.

Metodología y procedimientos

Casi tan importante como el objetivo y el enunciado del problema es la sección dedicada a la *metodología*. Esta sección describe cómo se llevará a cabo la investigación. Primero, se presenta un argumento para fundamentar la perspectiva metodológica relacionando el tipo de investigación y la metodología con el objetivo: ¿Por qué la investigación histórica es un enfoque apropiado? ¿Por qué las preguntas a las que la investigación intenta dar respuesta se responderán mejor con un diseño experimental en lugar de, por ejemplo, una encuesta de investigación o con diversos estudios de casos únicos? ¿Cuáles son las características propias del objetivo y del problema planteado que sugieren que la investigación fenomenológica será la vía más

apropiada para comprender la experiencia que se estudia? Estos son los tipos de preguntas que la sección metodológica debe abordar para que la propuesta proporcione una sólida base metodológica.

Una vez establecidos los fundamentos de la perspectiva metodológica, se describen los *procedimientos* específicos, de manera organizada. La descripción es un resumen *de lo que intentas hacer*. Una vez más, el grado de especificidad y detalle de los procedimientos depende del tipo de investigación que se encare. Las propuestas de estudios experimentales y empíricos presentan procedimientos con considerable detalle, mientras que las propuestas de investigación etnográfica proporcionan una visión más general sobre cómo se llevará a cabo la investigación. Esta visión general incluye una discusión del sitio de investigación, cómo se obtendrá acceso, las estrategias que se utilizarán para recopilar datos (entrevistas, observación, observación-participante o análisis de videos), y una indicación de cómo los mismos serán analizados, por ejemplo, si el análisis es de dominio³⁶, es taxonómico, es componencial o temático.³⁷ Si el estudio involucra entrevistas en profundidad, las preguntas de las mismas deben incluirse en la propuesta. Los procedimientos para un estudio filosófico incluyen la exposición del argumento y la explicitación de cómo los datos bibliográficos serán utilizados para respaldar la argumentación.

Revisión de la bibliografía relacionada

El objetivo principal de la *revisión de la bibliografía relacionada* es proporcionar un contexto al proyecto de investigación. Para hacer esto, debes determinar la perspectiva u orientación adecuada para la misma. Por ejemplo, estás usando la reseña para:

- ¿Definir una base teórica o filosófica para el estudio?
- ¿Relacionar tu investigación con un área de investigación más amplia?
- ¿Abordar un enfoque interdisciplinario para diseñar y conducir la investigación?
- ¿Optimizar la comprensión de los problemas metodológicos?
- ¿Cerrar la brecha entre la teoría y la práctica y demostrar cómo la investigación propuesta aportará a la práctica?

En la propuesta de investigación, la revisión relacionada con el tema generalmente se centra en cinco u ocho fuentes y aborda el modo en que éstas se *relacionan* con el mismo. Ten en cuenta que estás consultando bibliografía, no reproduciéndola, ni escribiendo una sinopsis o describiendo el contenido de un libro o artículo. Identifica los temas o ideas clave en cada una de las fuentes y analiza cómo se relacionan con el objetivo y el problema de tu investigación. Esos temas clave e ideas relevantes forman la base de la sección destinada a la revisión bibliográfica. Además, el estudio de buenos ejemplos de revisión contenidos en otras propuestas, puede ayudarte a:

³⁶. La comunidad dedicada al diseño de sistemas informáticos ha propuesto una serie de técnicas conocidas como “análisis de dominio”, que tienen como finalidad la captura y adquisición del conocimiento que deben almacenar y procesar las aplicaciones informáticas orientados a una misma función o uso. El análisis de dominio ofrece herramientas para capturar la información crítica sobre las entidades, datos y procesos característicos de un área de actividad, y facilitar la especificación, el diseño y la construcción de los sistemas que soporten dichas actividades. Como disciplina, el análisis de dominio pretende la reutilización intensiva del conocimiento y capitalizar la experiencia adquirida en el diseño y construcción de sistemas informáticos de un mismo tipo. Ver “Técnicas de análisis de dominio: organización del conocimiento para la construcción de sistemas software.” Ricardo Eito Brun. Universidad Carlos III de Madrid, Getafe (Madrid). N. Del T.

³⁷. Spradley, *Participant Observation*.

- Conseguir la orientación adecuada; debes saber lo que estás intentando lograr con la sección destinada a la revisión de bibliografía.
- Recordar que la revisión de bibliografía es también una *discusión*.
- Tener un plan, es decir, una estructura organizativa a partir de los enunciados del objetivo y del problema.
- Resumir la discusión: la mejor guía es el objetivo/problema. La reseña debería sugerir las áreas importantes para la discusión.
- Comenzar con una perspectiva integral y reducirla a estudios más específicos que se centren más puntualmente en tu problema específico.
- Enfatizar la relación: *no resumas las fuentes*. Explica por qué las estás utilizando y pregunta: "¿Por qué están relacionadas?"
- *Revisa la literatura, no la reproduzcas*.
- Presentar tu propia discusión.
- Parafrasear.
- Usar citas directas y cortas, si es necesario. Utiliza citas directas largas solo como último recurso y por una muy buena razón.³⁸

Investigación con sujetos humanos

Es fundamental que en el caso de utilizar sujetos humanos se tomen medidas apropiadas para proteger sus derechos y bienestar. La Ley Federal requiere que todas las instituciones tengan una Institutional Review Board (IRB)³⁹ con el objeto de examinar todas las investigaciones que involucren sujetos humanos. Esto no solo incluye los estudios que involucran métodos experimentales, sino también todos los estudios en los que se entrevistará, observará e inspeccionará a sujetos humanos. Siempre hay riesgos potenciales cuando los mismos están involucrados en una investigación y es la responsabilidad ética del investigador asegurarse de que los derechos de estas personas estén protegidos; el JRI es responsable de supervisar el cumplimiento de la Ley Federal.

Los riesgos para los sujetos como consecuencia de participar en una investigación pueden ser físicos, psicológicos o sociales. En muchos casos los riesgos potenciales son mínimos; sin embargo, el investigador es éticamente responsable y debe ofrecer una descripción verdadera y precisa del objetivo de la investigación, de las condiciones bajo las cuales se recopilarán los datos y de cómo los resultados serán difundidos. El investigador debe obtener el consentimiento por escrito de todos los sujetos, y si el anonimato no puede ser protegido debido a la naturaleza de la investigación, los intervinientes deben saberlo antes de acordar su intervención. Los mismos también tienen el derecho de conocer cuál es el objetivo *real* de la investigación; qué medidas serán tomadas para proteger sus derechos, incluyendo la confidencialidad; los beneficios que obtendrán por su colaboración; y a quién deben contactar si tienen preguntas pertinentes respecto de la misma.

³⁸. Sugerencias de Borg y Gall, *Educational Research: An Introduction*.

³⁹. Una Institutional Review Board (IRB), también conocida como Independent Ethics Committee (IEC), es un tipo de comité que revisa los métodos propuestos por el investigador para asegurarse de que son éticos. Dichas juntas están formalmente designadas para aprobar (o rechazar), monitorear y revisar la investigación biomédica y conductual en seres humanos. El propósito del IRB es asegurar que se tomen los pasos apropiados para proteger los derechos y el bienestar de los humanos que participan como sujetos en una investigación. Junto con los países desarrollados, muchos países en desarrollo han establecido Juntas de Revisión Institucionales Nacionales, Regionales o Locales para salvaguardar la conducta ética de la investigación concerniente a las normas, regulaciones o códigos nacionales e internacionales. N. Del T.

Tan pronto como sepas que probablemente utilizarás personas en tu investigación, contacta a un miembro del IRB y llena los formularios necesarios para solicitar la aprobación de investigaciones relacionadas con sujetos humanos. La información incluirá pautas específicas que debes leer con mucho cuidado y seguir al pie de la letra. Si planeas usar menores de edad, por ejemplo, trabajar con niños de escuelas primarias en una clase de danza creativa, emplea un tiempo adicional para su aprobación ya que todas las investigaciones que utilizan menores de edad están sujetas a una revisión más exhaustiva por parte de los miembros del IRB. Tu director de investigación o un miembro del IRB podrán guiarte a través del proceso; es tu responsabilidad buscar la información y contactar a alguien que pueda ayudarte en este proceso.

Conclusión

El proceso de investigación es a la vez sistemático y creativo. Si bien estos adjetivos parecen sugerir características opuestas, es muy importante recordar que sistemático no necesariamente significa proceder de forma lineal, predeterminada o rígida. Sistemático, en el sentido en que lo he usado a lo largo de este capítulo, tiene más que ver con tener un *plan* y ser *riguroso* que con seguir un conjunto de pasos preestablecidos. He ofrecido aquí formas de proceder y describí las fases lógicas del proceso de investigación como un medio para ayudarte a ingresar en la tarea de investigación y a descubrir tu propio proceso. La individualidad y la flexibilidad, que permanecen abiertas a lo inesperado, deben equilibrarse con tus continuos esfuerzos por definir y redefinir el foco de tu investigación. Es tu creatividad e imaginación lo que abrirá el espacio para nuevas ideas y nuevas formas de proceder; es tu búsqueda crítica y sistemática de conocimiento lo que llevará tus ideas a buen término y te conducirá al descubrimiento.

Bibliografía

- ALTICK, Richard. *The Art of Literary Research*. New York: W.W.Norton, 1981.
- BAURES, Jaime. "Exploring the Cognitive Processes of Four Labanotators." Proyectus for a master of arts thesis, Texas Woman's University, 1996.
- BOPP, Mary Strow. *Research in Dance: A Guide to Resources*. New York: G.K. Hall, 1994.
- BORG, Walter R., y Merideth GALL, *Educational Research: An Introduction*. New York, Longman, 1983.
- BURTON, Susan. "Malichi, The Flower Fawn: Symbolism of the Yaqui Deer Dance." Tesis de Maestría en Artes, Universidad de la Mujer, Texas, 1990.
- EISNER, Elliot. *Cognition and Curriculum: A Basis for Deciding What to Teach*. New York: Longman Inc., 1982.
- FUSILLO, Lisa. "Leonide Massine Choreographic Genius With a Collaborative Spirit." Ph.D. Conferencia, Universidad de la mujer, Texas, 1982.
- GELBARD, Elaine "Dance Graduate Students: Their Personality Types and Instructional Preferences." Ph. D. Conferencia, Universidad de la Mujer, Texas, 1991.
- GOODMAN, Nelson. *Ways of Worldmaking*. Indianapolis: Hackett Publishing Company INC., 1978.
- GROVER-HASKIN, Kim, "Put your Mother on the Ceiling: Feminist Performance in Modern Dance as a Worldmaking Process of Three Women Choreographers." Tesis/disertación, Universidad de la Mujer, Texas, 1995.
- HANSTEIN, Penelope. "On the Nature of Art Making in Dance: An Artistic Process Skills Model for the Teaching of Choreography." Ph.D. Disertación. Ohio State University, 1986.
- "The Choreographer at Work: Illuminating a Heuristic Process." Ensayo presentado en el encuentro anual del Congreso sobre Investigación en Danza, New York City, Octubre, 1987.

HYERLE, David. *Visual Tools for Constructing Knowledge*. Alexandria, Va.: Association for Supervision and Curriculum Development, 1996.

LAAGE, Joan "Embodying the Spirit: The Significance of the Body in the Contemporaru Japanese Dance Movement of Butoh." Ph.D. Conferencia Universidad de la Mujer, Texas, 1993.

LANGER, Susanne K. *Feeling and Form*. New York: Charles Scriber's Sons, 1953.

PANALSECK, Ann Marie. "The Idea and Movement Relationship. A Phenomenological Inquiry Into the Transformation Process." Artículo académico para una Maestría en Bellas Artes. Universidad de la Mujer, Texas, 1992.

PIERCE-BYRD, Kelley. "John D'Auban: Eighteenth Century Choreographer/Dance Director/Ballet Master". Tesis/disertación, Universidad de la Mujer, Texas, 1995.

PRESTON-DUNLOP, Valerie. "The Nature of the Embodiment of Choreutic Units in Contemporary Choreography." Ph. D. Conferencia, Universidad de Londres, Goldsmith College, 1981.

RAINBOW, Edward F. y Hildegard C. FROEHLICH. *Research in Music and Education to Systematic Inquiry* (New York: Schirmer Books, 1987).

SANTOS, Eluza, "The Dancing Voice of Culture: An Ethnography of Contemporary Dance in Vitória, Brazil." Tesis/disertación. Universidad de la Mujer, Texas, 1995.

SCHON, Donald. *The Reflective Practitioner: How Professionals Think in Action*. San Francisco: Jossey Bass Publishers, 1983.

SIEGLE, Leslie. "Movement as Identity". Tesis de la Maestría en Bellas Artes, Universidad de la Mujer. Texas, 1996.

SPRADLEY, James P. *Participant Observation*. New York, Harcourt Brace Jovanovich, 1980.

STINSON, Susan. *NDA Scholar's Lecture: Research as Choreography*. Reston. Va.: American Alliance for Health, Physical Education, Recreation and Dance Publications, 1994.

TAYLOR, Steven J., y Robert BOGDAN. *Introduction to Qualitative Rsearch Methods: The Search fro Meanings*. New York: John Wiley and Sons.